Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

Sau mật đàm với Thọ, Thủy tại Balê hôm thứ hai 14-8-1972

TIẾN SĨ KISSINGER TỚI SAIGON 16-8

...TS AND NEWSPAPERS ... 1973 UNIVERSITY ... LIBRA...

HÔM NAY

Đọc trang nhứ **ĐỘNG VIÊN TẠI CHỖ** với tất cả chi tiết bạn muốn biết

Thành phần, Thể thức, Quy chế, Nghĩa vụ, Thời hạn v.v..

Mỗi số 20 đ.

ĐUỐC NHÀ NAM

Năm thứ năm — Số 1.106 — THỨ NĂM 17-8-72 — 6 trang

Trụ sở : 4, Ng-v-Thinh — SAIGON — Ngày 9 tháng 7 (Âl) Năm Nhâm Tý

Chủ nhiệm : TRẦN-TẤN-QUỐC

Điện thoại: 20.887 — Hộp thơ 504

NHẬN ĐỊNH

KHI KÈN NGƯNG BẮN ĐÃ TRỖI LÊN...

của **NAM ĐÌNH**

11-8-1954, hồi 8 giờ sáng, kèn ngưng bắn đã trỗi khắp Nam Việt Nam theo sự quy định của Hiệp định Genève 54, ký kết ngày 20-7-1954.

Đêm thứ Tư, 10 rạng mặt thứ Năm 11-8-1954, Saigon nghe tiếng nổ ầm ĩ và bất ngờ ở khắp nơi. Đó là những tiếng nổ đánh dấu giờ phút cuối cùng của một trận chiến tranh dằn dai hơn 8 năm.

Hơn 8 năm tranh đấu ! Máu sông xương núi, khổ dãy nơi. Hôm nay (11-8) tiếng kèn ngưng bắn đã trỗi lên ở Nam VN báo hiệu một cảnh thanh bình đang chớm nở ở Việt nam. Tất cả người dân Việt đều vui mừng, vì đã trải qua một cơn ác mộng...

Mừng để rồi tay nắm lấy tay, tìm vạch một con đường xây dựng hầu kiến tạo lại những gì đã đổ nát.

Trước ngày 11-8-1954, trật tự được gìn giữ khắp các nơi trong Đô thành, nhứt là các vị trí quân sự quốc gia ở vùng ngoại ô, lực lượng an ninh được tăng cường gấp bội. Cầu kỳ, đường sá được gác nghiêm nhặt.

Sáng thứ tư (11-8) Các đội cảnh binh và xung phong võ trang bố trí ở các đường lớn như Galliéni, Bonard, Charner (bây giờ là Trần Hưng Đạo, Lê Lợi, Nguyễn Huệ) ở các trung tâm như bồn binh chợ Saigon, nhà ga xe lửa vv...

Mới 4 giờ sáng là ở nhiều ngỏ đường đi vào trung tâm Saigon, lính cảnh sát nam nữ đứng từng tốp để xét những người bộ hành, xe máy, xe xích lô, xe ngựa, xe hơi... Mấy chị bán hàng gánh và mấy Huê kiều (lúc bây giờ chưa nhập Việt tịch) chở giò thịt sau xe máy bị xét rất kỹ. Tiếng tu hít của cảnh binh mời dân chúng đứng lại để xét thổi lên càng lúc càng nhặt khi trời sáng lần.

Vào lúc 7 giờ sáng, một trực thăng của Pháp bay lượn nhiều vòng trên Đô Thành. Trong khi ấy, một số cảnh binh đi gỡ những tấm giấy bất thường dán ở vài nơi vùng ngoại ô.

7giờ30, một tiếng còi hụ : qua 7giờ45, còi hụ một lần nữa. Đúng 8 giờ, còi hụ lần chót.

Dưới đây là ngày giờ ngưng bắn đã thi hành xong khắp Đông Dương : Bắc Việt ngày 27-7-1954: Trung Việt 1-8-1954, Ai Lao 6-8-1954, Cao Miên 7-8-1954 và Nam Việt 11-8-1954. Giờ ngưng chiến theo thông cáo là 7 giờ sáng. Bảy giờ sáng làm tiêu chuẩn là giờ tính theo khu VM căn cứ theo giờ Bắc Kinh. Giờ ấy đi trước giờ Đông Dương 1 giờ. Thế là 7 giờ phải tính là 8 giờ ĐD.

Trước giờ ngưng bắn ở Bắc Việt, tiếng súng nổ nghe như đốt pháo bông. Tại Trung Việt cũng thế. Ai Lao cũng nghe tiếng súng dồn dập. Chỉ có Cao Miên trước giờ ngưng chiến là tương đối yên tĩnh.

Xem tiếp trang 6

Trong khi Kissinger sang Saigon

LÊ-ĐỨC-THO TRỞ VỀ HÀNỘI

Tin-tức CHIẾN-SỰ

Cách Saigon lối 40 cây số B.52 DỘI BOM QUANH Bến Cát và Lai Khê

MỘT KHO HỎA TIỄN CỦA CỘNG QUÂN Ở CÁCH LAI KHÊ 12 CÂY SỐ BỊ NỔ CẢ BUỔI VÌ BOM DỘI TRÚNG ĐÍCH

SAIGON (Tổng hợp) 16-8 BTL. — Hoa kỳ hôm thứ ba loan báo các pháo đài bay khổng lồ B-52 đã dội bom những vị trí CS trong khu vực cách Saigon khoảng 40 cs mà quan trọng nhứt là những vị trí CS chung quanh khu vực Bến Cát thuộc tỉnh Bình dương.

Khoảng đường dài chừng 16cs chạy từ Bến cát tới Chơn thành đã bị coi là nguy hiểm cho xe cộ kể từ hôm thứ sáu, tức hôm đặc công CS mở cuộc tấn kích vào căn cứ Lai Khê. Căn cứ này chỉ cách Bến Cát khoảng hơn 5cs.

Theo BTL, Mỹ thì B.52 cũng đã đánh những nơi tình nghi CS trong tỉnh Định tường, nhắm vào những khu vực mà CS tạo áp lực từ tuần rồi.

Bộ chỉ huy CQ ở Lai Khê bị tiêu diệt

Theo SAT, nguồn tin quân sự quân khu Ba cho hay trong đêm vừa qua nhiều đợt B52 đã dội xuống vùng 7 đến 9 cây số Tây

Xem tiếp J trang 6

GIỜ CHÓT

GIAO TRANH nhiều lần trong ngày ở Cai Lậy

Lưu thông đường bộ Đà Nẵng — Huế tạm gián đoạn

SAIGON (16-8).— Phát ngôn viên QLVNCH cho biết : Lúc 1giờ20 sáng nay 16-8, Cộng quân đặt chất nổ giựt sập 100o/o ống cống trên Quốc Lộ 1 cách Đà Nẵng 15cs về phía Tây Bắc. Như vậy đường Đà Nẵng Huế tạm thời gián đoạn.

Bình Dương—Bến Cát

Trong khi đó thì từ 16giờ30 ngày 15-8 lưu thông đã tái lập từ Bình Dương đi Bến Cát. Con đường này

Xem tiếp U trang 6

• Lưu lại thủ đô VNCH hai ngày

KISSINGER SẼ HỘI KIẾN VỚI T.T. NGUYỄN-VĂN-THIỆU Đại sứ Bunker và Tướng Weyand

Cố Vấn của TT Nixon sẽ rời Saigon vào thứ sáu 18-8 nhưng chưa biết còn đi đến đâu trước khi trở về Hoa Thạnh Đốn

HOA THỊNH ĐỐN (Tin tổng hợp) 16-8. — Tổng thống Nixon đã yêu cầu ô Kissinger đến thăm VNCH trong 2 ngày để hội kiến về « tất cả các khía cạnh vấn đề VN, kể cả các cuộc hội đàm ở Balê». Tòa Bạch Ốc hôm thứ ba đã cho hay như vậy.

Ông Kissinger sẽ tới Saigon chiều thứ tư 16-8 và rời thủ đô VNCH vào chiều thứ sáu 18-8. Nhưng phát ngôn viên tòa Bạch Ốc không chịu cho biết ông Kissinger sẽ đi đâu sau khi rời Saigon.

Đi Bắc Kinh ?

Tuy nhiên Ô. Ziegler (phát ngôn viên) loại bỏ sự kiện Ô. Kissinger viếng thăm Hanoi trong chặng tới. Ông cũng cho hiểu biết rằng cố vấn của T.T Nixon chưa chắc đã trở về liền Balê.

Được hỏi rằng liệu Ô. Kissinger có viếng Bắc Kinh hay Mạc tư Khoa chăng, phát ngôn viên đáp: lúc này chưa thể nói gì được. Tuy nhiên ông đã cho hiểu rằng Ô.Kissinger sẽ về Hoa Thịnh Đốn vào tuần tới và sẽ làm phúc trình với T.T. Nixon trước khi Tổng thống đi Miami Beach dự đại hội đảng Cộng hòa : có lẽ ông Kissinger về Mỹ vào ngày thứ ba tuần tới.

Hội kiến với TT Thiệu

Trong khi ở Saigon, ông Kissinger sẽ hội kiến với TT Thiệu, đại sứ Bunker và tướng Frederic Weyand, tổng tư lịnh quân đội Mỹ ở Nam VN.

Ô. Ziegler không chịu cho các ký giả biết Ô. Kissinger có đem tới Saigon một đề nghị nào của Mỹ gởi TT Thiệu hay không. Ông cũng không cho biết cuộc hành trình của Ô. Kissinger tới Saigon có liên hệ gì đến cuộc mật đàm vừa rồi ở Ba Lê không.

« Một thời kỳ tế nhị »

Các cuộc hội đàm riêng của Ô. Kissinger vẫn được giữ bí mật và còn tiếp tục được giữ bí mật nữa. Ô. Zielger chỉ nói vắn tắt : «chúng ta đang trải qua một thời kỳ tế nhị. Ông thêm rằng cuộc công du Saigon của Ô. Kissinger đã được nghiên cứu từ nhiều tuần trước và do sáng kiến của Hoa Thịnh Đốn. Ông nhấn mạnh rằng : «Lúc này là lúc thích ứng để thực hiện cuộc công du ấy».

Ông Kissinger đã tới Saigon hai lần ; lần thứ nhứt vào năm 1969 khi ông mới cộng tác với tòa Bạch Ốc và lần thứ nhì vào đầu tháng

Xem tiếp M trang 6

ĐÔ THÀNH

HĐ.ĐT yêu cầu Phủ Thủ Tướng NÊN TIẾP TỤC BÁN NHÀ các cư xá cho công chức

— Hủy bỏ truy thâu 4 năm thuế lợi tức các tư thục ở Saigon ?

SAIGON (16-8).— Hội đồng Đô thành, trong phiên họp đã yêu cầu Phủ Thủ Tướng xúc tiến hoàn tất việc hữu sản hóa công chức với các cư xá nhỏ trong Đô thành.

Các cư xá này nằm tại các đường Phước Hưng, Cao Bá Nhạ, Phát Diệm, Tự Đức, Đề Thám ở Saigon và cư xá Phú Lâm.

Vấn đề hữu sản hóa công chức đã được thực hiện một phần cách đây mấy năm, nhưng bị ngưng lại từ 3 năm nay. Tuy nhiên, tất cả các hồ sơ hữu sản hóa đã được Tòa Đô Chánh đệ nạp Phủ Thủ Tướng và nay chỉ còn cứu xét chấp thuận mà thôi.

Một khác, cũng trong phiên họp hôm nay, Hội đồng Đô thành ngỏ ý xin Chính phủ hủy bỏ việc truy thâu và đánh thuế lợi tức các trường Trung Tiểu học Tư thục tại Đô thành. (Truy thâu thuế lợi tức trong 4 năm.)

Đây chỉ là một đề nghị, việc chấp thuận hay không tùy quyết định của Chánh phủ và Bộ T.Chánh.

Phiên họp này là phiên họp kết thúc khóa họp thường lệ tháng 8.72 của Hội đồng Đô thành.

Chuyện ngạc nhiên đối với 1 người ngoài cuộc

« NHÀ ĐÈN » CHỦ NỢ GẦN 2 TỈ

nhưng những ai đã thiếu Nhà Đèn số tiền 1.800 triệu ấy?

Với tinh thần cố gắng phục vụ khách hàng, vẫn gắn điện kế đều đều cho thân chủ

của **TIỆN LỢI**

SAIGON (TL).— Ủy ban Giao Thông Công Chánh Thượng Viện đã đổi « chiến thuật » thay vì mời ông Tổng Giám Đốc đến điều trần tại Thượng Viện thì lần này nghị sĩ Lê tấn Bửu, Chủ tịch Ủy ban, đã hướng dẫn một số nghị sĩ viếng thăm Công ty Điện Lực VN, quan sát tại chỗ hoạt động của công ti, hồi sáng ngày 15-8-72.

(Xem tiếp C trang 6)

Sau khi được Hội đồng Nội các chấp thuận, Quy chế Động viên tại chỗ sẽ ban hành nay mai

« ĐỘNG VIÊN TẠI CHỖ » RA SAO ?

Thành phần và Thể thức động viên — Thiết lập hồ sơ, Quản trị — Nghĩa vụ, tư cách và các biện pháp kỷ luật, chế tài

Và trường hợp chấm dứt tình trạng Động viên tại chỗ

SAIGON (16-8).— Do Sắc Luật số 002/TT/SLU đã được Tổng Thống VNCH ban hành ngày 8-7-1972 — tu chính Luật số 003/68 ngày 19-6-1968 về Lệnh Tổng Động viên — tại điều 2 khoản e có ghi : « QUY CHẾ ĐỘNG VIÊN TẠI CHỖ sẽ do Thủ Tướng Chánh phủ ấn định bằng Sắc Lệnh ».

Từ ngày 8-7-1972 đến nay, gần một tháng nghiên cứu và soạn thảo, Bộ Quốc Phòng đã HOÀN TẤT Dự Thảo Sắc Lệnh ấn định quy chế động viên tại chỗ.

Dự Thảo Sắc Lệnh này đã được đưa ra thảo luận tại phiên nhóm của Hội đồng Nội Các sáng thứ ba 15-8 và đã được chấp thuận.

Như vậy, trong nay mai, Sắc lệnh Động viên tại chỗ sẽ được Thủ Tướng Chánh Phủ ban hành.

Quy chế «Động Viên Tại chỗ» ra sao ?

Đây là một hình thức động viên mới áp dụng cho những nam công dân ở trong hạng tuổi thi hành nghĩa vụ quân sự chưa có lịnh gọi nhập ngũ, hoặc vì nhu cầu an ninh và phát triển quốc gia hoặc vì lý do tôn giáo, gia cảnh, học vấn, sức khỏe, chưa phải phục vụ trong Quân lực VNCH.

Như vậy, Sắc lệnh động viên tại chỗ dựa trên căn bản của ĐIỀU 8 (MỚI) Sắc luật số 002/TT/SLU ngày 8-7-1972, ấn định các thành phần được xếp vào quy chế này như sau :

1.— Tu sĩ tối cần thiết cho việc lãnh đạo tinh thần của mỗi tôn giáo;

2.— Sinh viên và học sinh ưu tú,

3) Công chức, cán bộ chánh quyền nhân viên xí nghiệp công hay tư cần thiết cho nhu cầu an ninh và phát triển quốc gia.

4) Công dân tạm thời không đủ sức khỏe do Hội đồng Giám Định Y khoa chứng nhận,

Xem tiếp V trang 6

NGOẠI TRƯỞNG

Trần văn Lắm viếng AiLao

SAIGON 16-8 Ngoại trưởng VNCH TRẦN VĂN LẮM sẽ chánh thức viếng thăm Vạn tượng vào khoảng cuối tuần này theo lời mời thủ tướng Lào Phouma. Nguồn tin thông thạo VN cho biết như trên nhưng không loan báo ngày giờ và thời hạn cũng như thành phần phái đoàn VNCH sang Lào.

Theo nguồn tin này thì lời mời của ông Phouma đã được gởi tới Saigon cách đây vài tháng.

(XEM TRANG 3 NHIỀU TIN QUAN TRỌNG

Quanh vụ bán bài giải thi Tú Tài I ở Tây Ninh bị tố giác

GIÁ BAO GIÀN: 600.000đ

cho mỗi thí sinh, nhưng muốn đậu hạng Bình hay Ưu phải từ 800.000 đến 1 triệu đồng

Bộ GD đã cử người đến tiếp xúc với N.S Đoàn văn Lượng

thu thập thêm tài liệu để xúc tiến cuộc điều tra

SAIGON (TV) 16-8.— Hôm thứ Ba, phái đoàn Thanh tra Bộ Giáo Dục đã liên lạc trực tiếp với NS Đoàn văn Lượng để tìm hiểu rộng rãi về vụ bán bài giải đề thi Tú Tài I ở Tây Ninh liên quan đến một số nhân vật tai mắt dương quyền.

(Xem tiếp N trang 6)

Làng báo miền Nam qua dòng ký ức

BA VỤ TÀN SÁT TẬP THỂ BÁO CHÍ

của **TRẦN TẤN QUỐC**

VỤ THỨ BA.— Liền sau khi lật đổ chánh quyền Ngô đình Diệm, trong tuyên cáo số 2 ngày 2-11-1963, Hội đồng Quân nhân Cách mạng thừa nhận Tự do Báo chí. Dành rằng việc xuất bản báo còn phải làm đơn xin phép, nhưng chánh quyền rất dễ dãi với thể thức này. Do đó, nhựt báo tại Saigon từ con số 15 từ dưới thời Đệ nhứt Cộng hòa, nay vọt lên trên bốn mươi. Về phẩm lượng đủ tạo nên con số kỷ lục trong 100 năm sinh tồn của báo chí Việt ngữ tại Nam VN, riêng phần phẩm thì quả thật báo chí được tự do. Sự tự do khiến một số nhà báo ý thức trách nhiệm phải lo ngại và một số người khác trong khối dân chúng phải kêu than : Báo chí tự do không có nghĩa muốn viết gì thì viết, muốn chửi rủa ai thì chửi.

Có thể nói, sau ngày 1-11-63, báo chí tại Nam VN đi vào sự hỗn loạn chưa từng thấy trong lịch sử báo chí việt ngữ xứ này.

Một năm sau, trải qua nhiều xáo trộn về mọi mặt — có những xáo trộn chánh trị đưa vận mạng Nam VN đến bờ vực thẳm — Hội đồng Quân Đội cách mạng (tức HĐ Quân nhân cách mạng đổi tên) trao quyền lãnh đạo quốc gia cho Dân sự, đúng như kế hoạch đã trù liệu được ghi trong Tuyên cáo số 1 ngày 2-11-63 : «Khi các định chế Dân chủ được thực hiện Hội đồng Quân nhân cách mạng sẽ trao quyền cho Quốc Dân».

Nhưng, hơn 7 tháng cầm quyền, phái dân sự không ổn định được tình trạng ngày càng hỗn loạn tăm bởi các vụ tranh chấp quyền hành của các phe nhóm có thế lực núp sau lưng số quần chúng nhẹ dạ để sách động. Báo chí tuy bị đóng cửa lai rai, nhưng biện pháp này không có hiệu lực cải thiện làng báo.

Sau cuộc khủng hoảng trầm trọng trong nội bộ chánh quyền Dân sự ảnh hưởng đến các phe nhóm chánh trị và tôn giáo, bắt nguồn từ sự tranh chấp pháp lý giữa Quốc trưởng Phan Khắc Sửu và Thủ tướng Phan huy Quát hồi ngày 25-5-1965 chánh quyền Dân sự đi đến một quyết định quan trọng...

Quốc trưởng, Thủ tướng và Hội đồng Quốc gia Lập pháp cùng đứng tên trong một Tuyên cáo ngày 11-6-1965, giao trả cho Quân đội trách nhiệm và quyền lãnh đạo Quốc gia.

Thế là, một lần nữa, sau ngày lật đổ Ngô Triều — nói theo Nguyễn Khánh — Quân đội đứng lên nhận

Xem tiếp R trang 6

TRƯỚC THỜI-CUỘC

của **VIỆT LANG QUÂN**

Nỗ lực hóa giải một thế kẹt

Vấn đề Việt nam đột nhiên có vẻ sôi động hẳn lên. Một tuần báo có thế lực ở Mỹ và có số phát hành quốc tế, tạp chí « Time » đưa ra tin « Mỹ đã có kế hoạch mới để giải quyết vấn đề Việt nam »?

Liền sau đó, ngày thứ hai 14-8, Tiến sĩ Kissinger « vua đi đêm » theo kiểu ăn nói của báo chí miền Nam, đã đến Ba Lê để mật đàm với hai đối thủ Lê đức Thọ và Xuân Thủy.

Thế là những tin đồn dội nảy ra và những phản ứng, bình luận, phỏng đoán tạo thành một hồi rất nhiệt náo, có hồ làm quên cả tiếng bom đạn đang nổ ở Đông Dương.

Phát ngôn nhân tòa Bạch Cung, ông Ronald Ziegler đã xác nhận cuộc mật đàm ngày thứ hai 14-8 ở Ba Lê, đó là cuộc mật đàm thứ ba kể từ ngày Mỹ trở lại các phiên họp thường lệ hàng tuần (13-7-72).

Nếu đúng vậy, nhịp độ các cuộc gặp gỡ kín đáo đã xích lại gần một cách kỳ lạ. Và điều đó có nghĩa là... một cái gì lạ đã xảy ra ?

Vẫn theo ông Ziegler, sau cuộc mật đàm, Tiến sĩ Kissinger đã sang Thụy Sĩ vì « việc riêng ». Kế đó ngày thứ ba 15-8, ông sẽ trở lại BaLê. Phải chăng còn một lần mật đàm thứ tư vào ngày 15-8 ?

Nhưng cái gì đã xảy ra? Có kế hoạch mới thật chăng ? Chi tiết và nội dung thế nào, có đúng như tạp chí Time tiết lộ hay không ?

Người ta nhìn vào các phản ứng chính thức. Khốn thay, tất cả đều mơ hồ, né tránh, chẳng nói có mà cũng không nói không.

Còn về cuộc mật đàm ngày 14-8 phản ứng lại càng tiêu cực nữa.

Xem tiếp W trang 8

Dành cho Nhi đồng ĐNN

CHUYỆN CỔ TÍCH

CON BÚP BÊ BÍ MẬT

(Tiếp theo) — TIẾN LỢI kể

Rồi mụ hô lớn :

— Rào mở ra, mở cửa ra !

Tức thì hai bàn tay bằng xương rời nhau, và cửa mở rộng. Vân Sa đi theo mụ Chằn Tinh vào trong căn lều. Có điều lạ là căn lều này lại cất trên hai cẳng gà, nên có thể muốn xoay theo hướng nào cũng được.

Khi vào trong lều rồi, mụ Chằn Tinh liệng cái chổi vào một góc rồi nói :

— Ta đang đói, con hãy dọn bữa ăn cho ta mau. Xuống bếp mà lo liệu.

Vân Sa vội xuống bếp, dọn thật mau một bữa ăn cho mười người, rồi đi kiếm la ve, và rượu chất cho h[illegible] chục người uống, đem lên cho mụ Chằn Tinh. Mụ Ba Ba Dạ Xoa nhào tới ăn rất khoẻ, bằng mười người ăn, và uống bằng hai chục người. Tại bàn, mụ có để một sọ người, với hai lỗ mắt sáng rực, thay thế cho cái đèn. Ăn xong, mụ nhìn lại một cái dĩa nhỏ có một chút «súp» bắp cải, một miếng bánh mì và một miếng thịt heo nhỏ dành cho Vân Sa. Xong rồi mụ đi ngủ. Nhưng mụ lại dặn với một câu :

— Mai sáng, khi ta ra khỏi nhà thì con phải lo rửa chén, giặt đồ cho ta, và lo làm bữa tối cho ta. Phải xong hết trước khi ta trở về, nếu không, ta ăn thịt con.

Vân Sa đáp :

— Dạ, con xin đúng lời ngoại.

Khi mụ Chằn Tinh đi vô phòng nằm ngủ, lúc ấy còn có một mình, Vân Sa lấy con búp bê ra cho nó ăn, và nói thầm cho búp bê nghe những nỗi khổ. Búp bê nói :

— Chị Vân Sa à, chị đừng lo sợ gì cả. Chị hãy cầu nguyện, và cứ ngủ yên. Chừng đó, Vân Sa an lòng, rồi sau đó ngủ ngon giấc.

Sáng hôm sau, thức dậy thì ánh sáng trong sọ người đã tắt. Một người bận y phục trắng, cỡi con ngựa kim bay lướt trong không khí lại xuất hiện rồi biến mất.

Mụ Chằn Tinh ra khỏi nhà. Mụ ngồi vô một cái cối, một tay mụ cầm cái chày, một tay mụ cầm cái chổi. Chày mụ dùng như mái chèo, còn cái chổi mụ quét sạch những dấu vết trên đường đi. Lúc ấy, lòng lại thấy người bận quần áo đỏ, cỡi con ngựa tía bay lướt tới, rồi lại biến mất. Mụ Chằn Tinh ngồi vô cối, lấy chày đẩy cái cối, thế là cối di chuyển trong một đám bụi bay mịt mù.

Một mình ở trong lều, và nhờ con búp bê giúp đỡ nên Vân Sa dọn dẹp và làm mọi việc được mau chóng, nhứt là làm xong bữa cơm tối sẵng cho mười tám người ăn. Trời sụp tối, bỗng thấy người ngựa ô bay lướt tới rồi biến mất.

(CÒN TIẾP)

VIỆC NƯỚC NGOÀI VIỆC NƯỚC NGOÀI

Chuẩn bị tấn công bằng nụ cười lần thứ hai?

TRUNG CỘNG CẢI TỔ

Mặt Trận Ngoại giao

★ Cử 5 phó ngoại trưởng tung ra nhiều chiến sĩ «miệng lưỡi» thay thế các quân nhân ngoại giao

NHẤT TÂM

(TIẾP THEO)

Hoàng Trấn xuất sắc nhưng dính líu với nhiều phe

Trên thực tế trong số nhân viên ngoại giao sẵn có của T.C., Hoàng Trấn là một nhân vật được kể vào hàng xuất sắc nhất. Lâu nay Mao Trạch Đông vẫn nghĩ :

Trọng điểm ngoại giao của T.C. ở Âu châu là Ba lê, ở Á châu là Đông Kinh.

Hiện thời T.C. với Nhật Bản vẫn chưa đặt quan hệ ngoại giao bình thường, nên Đông kinh chưa thành trung tâm hoạt động ngoại giao của T.C. còn Bắc kinh với Mốt cu lại gây gổ nhau ! Chỉ còn có một khu vực trọng yếu và êm tốt hơn hết là Ba lê.

Năm 1964, vào khoảng tháng tư, Pháp với T.C. thiết lập ngoại giao, thì Hoàng Trấn thành ra vị đại sứ toàn quyền đầu tiên trấn nhậm tại Ba lê. Qua tháng 9 năm đó, Hoàng lại được cử cử đại biểu Đại hội Nhân dân Kỳ III. (Quốc hội) Qua năm 1967, Hoàng tuy cũng có bị triệu hồi Bắc Kinh như các đại sứ T.C. ở những nước khác, để tham gia phong trào Cách mạng Văn hóa ; nhưng sau mấy cuộc đấu tố, phê phán, cải hối, họ Hoàng vẫn không hề bị phe Mao đẩy vào hàng ngũ «Ngưu quỉ Xà thần». Bởi thế, trong Đại hội đại biểu Nhân dân Kỳ 9, Hoàng cũng vẫn được làm ủy viên Trung ương.

Sau đó không bao lâu, Hoàng Trấn lại được bay sang Kinh đô Ánh sáng để tiếp tục lãnh chức vụ trọng yếu, làm đại sứ trụ cốt cho T.C. Sau cuộc Cách mệnh Văn hóa, họ Hoàng chính là người đầu tiên, được trở lại nhiệm sở cũ.

Ví dụ họ Mao, họ Châu đều muốn thanh trừng thế lực quân nhân trong bộ máy của mình, song kỳ thực chính Hoàng Trấn là yếu viên gốc ở An Huy, vốn là một quân nhân thuần túy, có một bối cảnh lịch sử khá phức tạp và ly kỳ.

38 năm trước (1934) họ Hoàng bắt đầu theo Bành Đức-Hoài làm đoàn trưởng đoàn 15, Đệ ngũ sư trong Quân đoàn III của Hồng quân T.C, Năm sau đổi qua công tác với Lưu Chí Đơn ở Quân đoàn 15.

Năm 1937, nổ bùng cuộc kháng chiến chống Phát-Xít. Hoàng được phái đi hoạt động ở các tỉnh Sơn-tây Hà bắc, Sơn đông, Hà nam. Nhân đó Hoàng dính líu mật thiết với Lưu Bá Thừa và Đặng Tiểu Bình.

Trước hết Hoàng làm phó chủ nhiệm chính trị ở khu tư tỉnh đó, trực thuộc Đặng Tiểu Bình, chính ủy của quân khu.

Qua 1944, Hoàng làm phó chủ nhiệm chính trị bộ quân khu Thái hành sơn. Trên thực tế, quân khu này là đất căn cứ của Cộng quân trong khu vực lớn ấy ; chức tư lịnh và chính ủy trong tay họ Lưu họ Đặng. Hoàng Trấn đã hợp tác cả 8 năm với Lưu Bá Thừa và Đặng Tiểu Bình.

Năm 1946, đẩy lui được quân Nhật rồi, Đại chiến cáo chung, Mỹ phái tướng Marshall sang Trung hoa hoà giải Quốc, Cộng, thành lập «họ điều giải quân sự». Bấy giờ Hoàng Trấn được đảm nhiệm chức Thiếu tướng tổ trưởng trong một tiểu tổ phía T.C.

Năm 1947, sau khi cuộc nội chiến Quốc Cộng bộc phát, họ Hoàng trở về quân khu cũ, thuộc Dã chiến quân II, thăng chính ủy Trung đội 9 dưới quyền Lưu Bá Thừa. Qua 1948, họ Lưu đổi ông sang làm tư lệnh Dã chiến quân II ; họ Hoàng được họ Đặng đề bạt làm chánh ủy một quân khu khác nữa.

Cuối năm 1949, sau khi T.C. lập chính phủ Cộng hòa Nhân Dân Hoàng Trấn trở về Bắc Kinh, tham gia chính trị bộ.

Tại sao ông được Mao Trạch Đông tín nhiệm ?

(CÒN TIẾP)

MỖI NGÀY ĐỌC
Đuốc Nhà Nam

CHUYỆN LẠ KHẮP NƠI

MC GOVERN : BỘ MẶT MỚI nền dân chủ Mỹ

THƯỢNG ĐẠT

Với sự đề cử Thượng nghị sĩ George, Mc Govern làm ứng cử viên của đảng Dân Chủ, T.T. Nixon sẽ gặp thêm một đối thủ lợi hại trong cuộc tranh cử tháng 11 tới đây. Nếu ông Mc Govern đắc cử sẽ có những biến chuyển lớn trên bình diện thế giới. Cuộc chiến tranh VN sẽ chịu một ảnh hưởng quyết liệt, quan trọng.

Mc Govern là nhân vật như thế nào ? Chánh sách của ông ra sao mà ngày nay dư luận thế giới đã cho ông là bộ mặt mới của nền dân chủ Mỹ ?

Khi ông 25 tuổi, ông vừa được giải ngũ sau khi phục vụ năm chót quân đội, làm phi công lái máy bay B.24.

Ông lập gia đình. Vợ ông cô Eleonard Stegeberg, một thiếu nữ có tài tranh luận, đã thắng ông trong một cuộc tranh giải hùng biện.

Lập gia đình rồi ông nhờ được một học bổng mà tiến việc học bị cắt đoạn bởi cuộc chiến tranh.

Thân phụ của George McGovern vốn là con một người thợ mỏ sau làm mục sư, rồi từ trần vì bịnh đau tim.

George, có hồi đã nối tiếp chí hướng của cha, làm mục sư ở ngoại ô thành phố Chicago.

Nhưng ông đổi sang ngành giáo dục, lãnh một ghế giáo sư Sử ký và Khoa học Chánh trị ở trường đại học nhỏ bé tại Mitchell.

Mitchell là nơi có pho tượng kỷ niệm bảo một nông sản một thời đã cứu vãn nước Mỹ như một phẩm vật Trời ban. Du khách nhớ đến Mitchell nhờ pho tượng này.

Mitchell còn ghi lại sự nghiệp đạo lý của mục sư Josep Mc Govern (thân phụ của T.N.S George McGovern) vì ông Joseph từng là một mục sư khắc khổ, gương mẫu được dân địa phương mến phục.

T.N.S. Geoge McGovern lập sự nghiệp chánh trị tại nơi ấy, nơi ông thừa hưởng uy tín của phụ thân để lại.

Trong những bước đầu trên trường chánh trị, ông George Mc Govern đã có một sự lầm lạc mà ông còn ân hận đến tận bây giờ. Ông ngưỡng mộ nhà chánh trị Henry Agard Wallace, phó Tổng thống của Tổng thống Franklin Roosevelt, đã tranh cử năm 1948 chống với ông Harry Truman, Tổng thống mãn nhiệm kỳ. Năm ấy ông Truman tái cử.

Ông Agard Wallace là một kỹ sư canh nông đã tin tưởng rằng Staline là một người bạn tốt của hòa bình, nên ông chủ trương cho Staline biết bí mật nguyên tử mà hồi ấy còn là độc quyền của Mỹ ; ông muốn Mỹ viện trợ Nga sô sau Thế chiến một ngân khoản 30 tỷ Mỹ kim và giao cho Staline canh tân Âu châu nữa. Chủ trương của ông bị bác bỏ.

Wallace được McGovern ngưỡng mộ và khi ra tranh cử với nhãn hiệu của đảng Tiến bộ, ông được McGovern cổ động hết lòng. Sau, McGovern mới nhìn nhận sự lầm lạc của mình và cho giai đoạn ấy là kỷ niệm đen tối trong đời chánh trị của ông.

Bốn năm sau (1952) McGovern lại ủng hộ ứng cử viên Adlai Stevenson tranh cử chống đại tướng Eisenhower. Ông cũng ngưỡng mộ Stevenson đến mức ông đặt tên con trai đầu lòng là Steven.

Nhưng đảng Dân chủ thất bại. Stevenson được có 90.000 thăm ở Nam Dakota trong khi Eisenhower thâu được 203.000 lá.

(Còn tiếp)

Các chứng ho, ho khan, ho có đàm

Ho tan tức ngực, ho lâu ngày ăn ngủ không được gầy yếu mệt mỏi ho đến đêm ho suyễn, sản phụ, ho dây dưa không dứt cần trị với :

Phế Tạng Bửu

LA VẠN LINH

các chứng bịnh về tim

Đau tim, lợn tim, hồi hộp, tim đập mạnh xây xẩm choáng váng mệt ngất mất ngủ, đổ mồ hôi, hay giựt mình hoảng hốt, thần kinh bất an, dùng :

Tâm Chi Bửu

THUỐC BỔ TIM

LA VẠN LINH

Có bán tại các tiệm thuốc Bắc và 537 Đồng Khánh Cholon. KN số 659/610 18-12-63.

Cười chút chơi

CUỘC THI : Một người được dự nhiều bài. Mỗi bài dài tối đa 200 chữ (bay Tiền : Mot). Bài dự thi nhận được nhà báo cho số thứ tự để đăng trước, nhảy số thứ tự là những bài ấy bị loạ. Ngoài bút hiệu phải viết rõ tên họ thật và địa chỉ nơi góc.

— Cứ [illegible] cuối tháng, chọn những bài đã đăng để phát ba giải : Nhứt 5.000đ, — Nhì 3.000đ. — Ba 2.000

Cấm chép chuyện đã đăng trên sách báo dù là chuyện của mình. Bị khám phá sẽ hủy giải thưởng. Tiêu chuẩn chấm thi : Cốt chuyện cười nhiều ít — Hành văn — Ý nghĩa.

— Bài dự thi gởi cho ông TIẾN LỢI ĐNN, 4 Ng.v. Thinh Saigon.

CHUYỆN VUI DỰ THI

ĐỢT VIII — TỪ 1-8 ĐẾN 31-8-1972

Dưới đây là bài bạn đọc dự thi trong tháng 8-72 Đợt 8. Coi số trước tựa bài là số thứ tự nhận được

15.490. — GẶP GÁI

Ông Tư Lùn đi bán bò bía. Hễ mỗi lần muốn đẩy xe ra ngõ là ông kêu con chạy ra xem có cô hay bà nào đi trờ vô thì nói để ông không đẩy xe ra (vì ông sợ gặp đàn bà con gái xui xẻo, bán ế)

Một hôm cũng như thường lệ, 9 giờ sáng là ông đi bán. Thằng con ông chạy ra ngõ ngó dáo dác rồi chạy vô nói :

— Ba ơi ! khoan đi đã. Bà Tám béo có bầu đang về tới đầu ngõ,

Ông Tư đứng chờ một lát, con ông lại trở vô :

— Ba ơi cô Sáu đi chợ về đó !

Cũng lại chờ... Con ông lại chạy trở vô :

— Con Cúc cẵng cao ba ơi !

Nói xong, nó cũng trở ra như những lần trước.

Ông Tư hơi bực mình nhưng cũng rán chờ với hy vọng không gặp đàn bà. Lúc ấy con ông trở vô dáng điệu mệt mỏi, nói :

— Ba ơi ! đợi chút nữa hãy ra lần này nhiều lắm ạ !...

— Cái gì mà nhiều ?

— Dạ !.. bạn của chị Loan tới chơi, họ đến đầu ngõ rồi nào là : chị Liên, chị Lan, chị Lê, chị Liễu, chị Lý, chị Lài, chị ...ơ...ơ...

— Thôi ! im đi. Trời đất ơi !

Kiêng cữ nữa thì chết đói.

NGUYỄN THỊ ĐÍNH (Ng hữu Cảnh-Tânđịnh)

15.499. — TAO GHÉT

Ngọng :— Ba tao mới mua cho tao cái đồng hồ nè, tốt ghê mày.

Bờm, mặt tức tối nói.

— Vậy mà cũng khoe,. tao ghét mấy đứa hay khoe khoang lắm, coi nè, má tao mới mua cái áo cho tao đó, thấy chưa, mà tao đâu có khoe.

VÕ VĂN PHÚC (Thủ Đức)

Bài dự thi nhận được

16.152 Muốn sống, của Trương thị Mộng Thùy (Lục tỉnh, Saigon). 16.153 Ông [illegible] đánh cháu. 16.154 Thằng [illegible] 16.155 Ông [illegible] Ng văn Kinh (Lê văn Duyệt, Gia định) 16.156 [illegible] 16.157 Tại sao 16.158 Đó 16.15[illegible] 16.160 [illegible]

16.161 [illegible] 16.162 [illegible] 16.163 [illegible] 16.164 [illegible] 16.165 [illegible] 16.166 [illegible] [illegible]

[illegible]

16.225 Giống [illegible] 16.226 X[illegible] của Ng viết Thanh (Ng thái Học, Đà nẵng) — 16.227 N[illegible] của P[illegible] ngọc Huệ (Saigon). — 16.228 Ă[illegible] 16.229 Xe ốc [illegible] 16230 Sinh ngữ. 16.231 Giới vạn vật của Huỳnh lý Cảnh (Bạch Đằng Gia định).— 16232 Năm [illegible] già của Lê văn Hiệp (B. Hạt. Saigon)

16.233 [illegible] 16.234 [illegible] 16.235 Yêu sách 16236 Cá chim của (Kiến Tường) 16.237 Mộ[illegible] lý luận của Lý hồng Phong (Cần thơ). 16.238 Con [illegible] đánh 16.239 N[illegible] tiếng heo. 16.240 Tánh hay quên 16.241 Làm cần 16242 [illegible] máy. 16.243 Giống ba giống má : 16.244 Người yêu thứ chín. 16.245 Móc túi chuyên nghiệp của Tam Cụt (Phong Dinh).

Thuốc bổ Huyết điều Kinh của PHỤ NỮ

PHỤ NỮ : HỒI XUÂN TỐ DI AN HÒA

TRỊ : Kinh nguyệt bất điều, tháng trồi tháng sụt khi có ít, khi có nhiều, hay đẩy đưa hoặc mới có hay đau BỤNG — tử cung hư hàn, hư nhiệt dây chằng yếu, Bạch đái hạ, khí huyết suy yếu xanh xao mệt nhọc, khó có thai, hay bị tiểu sản — Quí Bà dùng Phụ nữ : HỒI XUÂN TỐ để mau lại sức, ăn ngủ ngon, điều kinh sửa Huyết có tháng đúng ngày. Trị hết Bịnh Bạch đái, tử cung và đau Bụng (có Bán các tiệm thuốc Bắc).

Tổng Phát Hành : nhà thuốc DI AN HÒA

558 Nguyễn Trãi — Cholon

Kiểm nhận : Bộ Y Tế số : 1188 ngày 9-6-65

MỖI NGÀY ĐỌC TRANG 5
OAN TRÁI của Nam Đình

Dành cho bạn trẻ

TUỔI HỒNG

★ Bài gởi : MINH TRÍ

TÒ MÒ

Người Y sĩ tương lai

— Bác sĩ PTT NGUYỄN LƯU VIÊN

(TIẾP THEO)

Tất cả [illegible] cố gắng kể trên được [illegible] trong giai đoạn cực kỳ khó khăn của nước nhà, chúng [illegible] chánh phủ nối tiếp, để [illegible] vấn đề giáo dục y khoa, vì đó quan niệm rõ rệt sự quan trọng của việc đầu tư vào y tế và giáo dục, trong chương trình phát triển chung của quốc gia.

[illegible] người đầu tư vào [illegible] nghề sản xuất, luôn luôn thắc mắc muốn biết món hàng sản [illegible] ra sao, [illegible] đều nhà sản xuất [illegible] giao phó cho các kỹ sư [illegible] Chánh phủ, [illegible] Trung tâm giáo dục y khoa [illegible] thắc mắc về mẫu người y sĩ tương lai sẽ được trung tâm này đào tạo, mà đặt đi được giao phó cho quý vị Viện trưởng, Khoa trưởng giáo sư điều khiển. Tùy theo mẫu người y sĩ được đào tạo, [illegible] như ông Tổng [illegible] Y tế [illegible] đáng [illegible] được hay không, chương trình của mình. Mẫu người y sĩ [illegible] sẽ được thấy bóng [illegible] sau khóa hội thảo này của quý vị. Nhưng trước khi [illegible] quý vị cũng chấp nhận cho người bỏ vốn đầu tư, mô tả một cách thô sơ, hình dáng mà mình đang [illegible]

[illegible]

(Mai tiếp)

TUỔI HỒNG SÁNG TÁC

Tôi dự thi...

(Tặng bà con Tuổi Hồng nào đó, đang có tập dự thi)

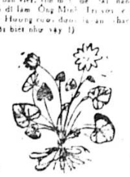
Không biết mấy [illegible] nay, [illegible] cầm tờ Đuốc Nhà Nam lên xem là mỗi lần phải xem cho được mục «Chuyện Vui Dự Thi» trước nhất. Sao mà nó hấp dẫn lạ ! Cái giải nhất «Ba ngàn đồng» [illegible] làm lóa mắt tôi chăng ?

Tôi không thể hiểu vì sao mình lại lọt vào mê hồn trận [illegible] dễ dàng [illegible] ! Phải chăng ông Minh Trí là «Phù Thủy» •

xXx

Mình phải làm một vài bài «phép» lẹ giải tỏa «mê hồn trận» nay chứ ! Một điều [illegible]

Nghĩ là tôi làm. Tôi đem giấy bút lại bàn viết, tìm một đề tài nào, khả dĩ làm Ông Minh Trí với [illegible] Dạ Hương cười được [illegible]. (Tôi biết như vậy !)



Thảo chưa [illegible] cũng đành [illegible]

Lòng buồn [illegible]

[illegible]

Rồi ! Tôi [illegible]

Quang [illegible]

Ôi thì [illegible]

(Còn nữa)

[illegible]

TYANNA ghi

— Đồng tiền là [illegible] chặt [illegible] người bạn [illegible] giờ rời nhau.

Tục ngữ ẤN

— [illegible] mất ít tiền hơn là mất bạn

MADAGASCAR

Khôn [illegible] khi khoe cho người [illegible] khéo [illegible] mặt của [illegible] người đó lẻ loi.

JUVENAL (Satire)

— Người mù cũng thấy được tiền

Tục ngữ TRUNG HOA

— Một người không tiền là một con [illegible] không răng.

Tục ngữ PHÁP

Lửa thử vàng

Vàng thử người.

CHILON DE SPARTE

Tiền bạc [illegible]

PHILON D'ALEXANDRIE (De Platatione)

Phòng ngừa

Ghẻ [illegible]

[illegible]

HO SUYỄN

Các chứng suyễn kinh niên, ho cảm ho đàm, ho khan, ho tan tức ngực, ho nhiều ban đêm, ho lâu ngày, [illegible] sản hậu, dùng thuốc ho

QUẢNG AN TIẾN

(Có bán ở các tiệm thuốc Bắc)

KN. 619 ngày 18.12.63

ĐAU GAN — YẾU GAN

Nhức đầu, mất ngủ, ăn không ngon, Nhức đầu, mất ngủ, ăn không ngon chóng mặt, hay nổi mề đay, như mụn ở mặt, nóng trong mình, bón uất, hay ngứa, dùng thuốc trị bệnh gan QUẢNG AN HÒA số 1 để trị Gan và số 2 để bổ Gan (có bán ở các tiệm thuốc Bắc) và 169 Lê văn Duyệt, S. KN 617 — 18.12.63

THUỐC NGÂM RƯỢU

Phong Thấp

(số 38)

NHÃN HIỆU CON BÒ

Trị bịnh nhức gân đau lưng nhức, vai chà vai, phong thấp, người mất sức uống thuốc ngâm rượu thì na gân cốt được mạnh, ăn ngon, ngủ được [illegible] bịnh tê bại phù thũng

[illegible] thuốc TỒN TÂM TẾ

[illegible] Nguyễn văn Thinh — [illegible] (Có bán khắp các tiệm [illegible] Hoa Việt)

[illegible] 022 BYT ngày 13.1.63

Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

ĐUỐC NHÀ NAM

ĐẶC BIỆT CỦA ĐUỐC NHÀ NAM

HIỆP ĐỊNH GENÈVE 1954

151.— Đề nghị … điểm của ô. Phạm văn Đồng tại phiên nhóm thứ nhì của Hội Nghị Genève 54

Hồi ký của **Nam Đình**

BÀI CLI.— Phiên nhóm thứ nhì của Hội Nghị Genève về ĐD họp vào lúc 2 giờ trưa (giờ quốc tế) ngày 10-5-54 tại phòng 5 của lâu đài Vạn Quốc.

Vào đầu, phái đoàn Việt nam quốc gia trao cho ông Chủ tịch (ngoại trưởng Molotov) một đề nghị đại ý yêu cầu Hội nghị nghiên cứu trước nhứt vấn đề tản cư thương binh ở ĐBP rồi mới xem xét tới các vấn đề ngưng bắn và đình chiến ở ĐD.

Sau đó, ông Molotov lại trao lời cho ông Phạm văn Đồng để ông này trình bày kế hoạch chấm dứt chiến tranh gồm 8 điểm :

1.— Nhìn nhận độc lập và chủ quyền của 3 quốc gia Việt nam Cao Miên và AiLao.

2. — Ký kết một Hiệp Ước qui định sự triệt thối quân đội ngoại quốc theo những điều kiện do hai đối thủ qui định.

3. — Mở cuộc tổng tuyển cử trong 3 quốc gia.

4. — Tổ chức một hội nghị để dọ hỏi ý kiến trong hai khu vực của mỗi quốc gia hầu chuẩn bị tổ chức những cuộc tuyển cử tự do với sự tham dự của các tổ chức ái quốc và dân chủ. Ngoại quốc không được quyền can thiệp trong các việc ấy.

5.— Chánh phủ VNDCCH tuyên bố sẵn sàng nghiên cứu vấn đề gia nhập Liên Hiệp Pháp.

6. — Ba chánh phủ Việt Miên Lào nhìn nhận quyền lợi kinh tế của Pháp. Đổi lại, Pháp cũng phải nhìn nhận quyền lợi đồng đẳng của Việt Miên Lào ở Pháp. Không có sự thay đổi nào về kinh tế trong những lãnh thổ hiện có. Những cuộc bang giao thương mãi trong những vùng từ trước đến nay bị gián đoạn sẽ được nghiên cứu lại.

7.— Hai đối thủ sẽ tuyên bố cấm không cho trả thù đối với những người nghịch của mình và hai bên sẽ trao đổi tù binh.

8.— Ngưng chiến trước và phải ký kết mọi hiệp ước để thi hành sự ngưng chiến ấy. Các hiệp ước đó nhằm mục đích ngưng chiến trong 3 quốc gia và định lại khu vực chiếm đóng, cấm đem quân mới, võ khí mới vào và tổ chức một Ủy ban kiểm soát hỗn hợp (VM và Pháp) do hai đối phương tổ chức.

Sau ông Phạm văn Đồng, ông phó ngoại trưởng VM cho biết : ông sẵn sàng tuyên bố chánh phủ VNDCCH sẽ nghiên cứu vấn đề Việt nam gia nhập Liên Hiệp Pháp.

Về vấn đề tản cư thương binh ở ĐBP, ông đề nghị nên giao cho hai bộ chỉ huy Pháp và VM nghiên cứu.

Ngoại trưởng Nguyễn quốc Định nhắc lại đề nghị của phái đoàn VN đệ trình lên ô. Molotov ngay lúc mới họp, nói về việc tản cư thương binh mà sao không thấy Hội Nghị thảo luận lại để ông Phạm văn Đồng trình bày 8 điểm…

Ông Molotov đáp : « Đề nghị của ô. Định đang còn dịch » và thêm rằng : « Nga sẽ ủng hộ kế hoạch của phái đoàn VNDCCH về sự tản cư thương binh ».

(Về vấn đề tản cư thương binh ở ĐBP, ô. Bidault ngoại trưởng Pháp giao phó cho Đại tướng Navarre sứ mạng tiếp xúc với bộ tư lịnh VM nhưng chưa được).

Sau đó, ông Phạm văn Đồng nói tiếp để trình bày vấn đề Đông Dương trong 80 năm sống với Pháp. Ông chỉ trích sự can thiệp của Mỹ ở ĐD trong mấy năm sau này.

Ngoại trưởng Anh can thiệp và tuyên bố tán thành kế hoạch của ông Bidault về sự ngưng chiến ở ĐD. Ông Eden nhấn mạnh : « cần phải lập lại hòa bình gấp rút ở ĐD, phải có những bảo đảm cho mọi hiệp ước thỏa thuận ở ĐD. »

Ông Phạm văn Đồng lại nói : « Để giải quyết chiến tranh ĐD, thảo luận gấp đề nghị thực hiện ngưng chiến hầu tản cư các thương binh sau trận đánh ĐBP ».

Hai ông ngoại trưởng Nga và Pháp tán thành đề nghị của ông Phạm văn Đồng.

Đại biểu Cao Miên quốc gia tuyên bố vắn tắt.., ủng hộ đề nghị hòa giải của ông Bidault.

Phiên họp thứ nhì về ĐD tạm ngừng, ông Baeyens đại diện Thông tin Pháp liền mở cuộc họp báo tại Nhà của Báo Chí để trả lời từng điểm một về đề nghị ngưng chiến 8 điểm của ô. Phạm văn Đồng.

Ông Baeyens bác bỏ đề nghị 8 điểm của ô Đồng cho rằng : ngay bây giờ, kế hoạch ấy thấy rất quyến rủ, rất hay. Song chừng 10 năm nữa, không biết nó sẽ gây ra những ảnh hưởng nào, « Ba Quốc Vương » Việt Miên Lào sẽ lưu vong chăng ? Chánh phủ Cộng sản sẽ lên thế chăng ? Ông Baeyens cho rằng kế hoạch của VM giống kế hoạch của ô. Molotov về Đức Quốc Xã và kế hoạch của Nam Nhựt về Triều Tiên.

Ô. Baeyens nhắc lại rằng : VM phàn nàn kế hoạch của ô. Bidault không đếm xỉa gì đến thực tế có Ai Lao Tự Do và Cao Miên Tự Do ; song trái lại, VM cũng không đếm xỉa gì đến Việt Miên Lào trong kế hoạch của ô. Phạm văn Đồng : « Ông này muốn tạo lập 3 nước « cộng hòa bình dân » trong Liên Hiệp Pháp cũng như Nga đòi vào Minh Ước Bắc Đại Tây Dương vậy ! »

Ông Baeyens nhấn mạnh rằng : VM đòi Mỹ phải ngưng viện trợ ở Đ.D song VM lại không nhắc đến việc Trung Cộng vẫn phải ngưng can thiệp ở Đông Dương.

Mới có hai phiên họp mà đã thấy hai khối chỏi nhau rồi. Nhưng không sao : các hội nghị quốc tế luôn luôn có không khí cởi mở như vậy ; nhưng các vấn đề.,. đã thỏa thuận ngầm rồi. Nói để mà nói vậy thôi.

(CÒN TIẾP)

Nhân kỷ niệm thứ 105 ngày tuẫn tiết của Cụ Kinh lược sứ Phan thanh Giản, ông Tuần Lý Huỳnh khắc Dụng kể lại :

CUỘC ĐỜI LIÊM KHIẾT

hoạn lộ thăng trầm

CỦA NHÀ ÁI QUỐC HỌ PHAN

(TIẾP THEO)

1.— Hai nước Pháp lang tây và Y-pha-nho cùng nước Đại Nam giao hảo vĩnh viễn với nhau. 2.— Người Pháp và Y-pha-nho được tự truyền giáo ở nước Đại Nam, ai muốn theo thì theo, ai không theo, không được ép buộc. 3. — Đại Nam giao cho Pháp quản trị ba tỉnh Biên hòa Định Tường và Gia định. Sự đi lại bằng đường thủy giao thông với Cao miên được tự do. Tàu binh Pháp qua lại cũng được tự do. 4.— Từ nay về sau, nếu có nước nào gây sự với nước Nam, phải báo cho Pháp hay để giúp đỡ. Nếu phải cắt đất giảng hòa, phải có sự ưng thuận của nước Pháp mới được. 5) — Thương gia Pháp và Y pha nho được vào ra buôn bán ở các cửa biển Đà Nẵng, Ba Lạt, Quảng Yên, Ngược lại người nước Nam muốn qua buôn bán ở hai quốc gia bạn cũng được.

6) — Mọi sự oán cừu sẽ tiêu tan sau Hòa ước này. 7)— Ta phải trả cho hai nước bạn một số bồi tổn là 4 triệu đồng bạc (6) phân trả trong 10 năm, mỗi năm giao 400.000 cho Pháp tại Gia định. Nay đưa trước 10 vạn quan sẽ khấu trừ sau. 8)— Dân Nam phạm tội trốn sang Pháp hay dân Pháp phạm tội trốn sang Nam, sẽ được dẫn độ (7).

9) — Dân ba tỉnh Vĩnh Long, An giang, Hà tiên qua lại các vùng thuộc Pháp để làm ăn thì tự tiện. Chở binh lính, lương hướng, súng đạn phải có giấp phép của quan Pháp, bằng không sẽ bắt trị tội. 10)— Tỉnh Vĩnh long, người Pháp đã lấy được, nay tạm đóng binh giữ, nhưng việc gì thuộc nước Nam thì do quan Nam biện lý. 11)— Hạn trong một năm, vua 3 nước ngự lãm, phê chuẩn, Hòa ước sẽ gở giao tại kinh đô nước Nam.

Đại cương Hòa ước Nhâm Tuất (5-6-1862) là như thế.

Phan Thanh Giản lấy làm đau lòng mà phải ký rồi dâng biểu về kinh. Vua tuy khiển trách nhưng cũng sai làm Thống đốc Vĩnh long Lâm Duy Hiệp làm Tuần vũ Thuận Khánh để giao thiệp với người Pháp. «Lấy công chuộc tội» (1) Lẽ dĩ nhiên cuộc thương thuyết bất thành. Đời nào Bonard lại chịu nhả miếng mồi ngon., Quan Phan bị cách chức nhưng được lưu dụng.

Đi sứ sang Tây.—

Năm Quý Hợi, Tự Đức thứ 16 tháng giêng (1868) Bonard báo tin đến tháng 2 sẽ có sứ thần Pháp-Y-pha-nho đến Huế xin xác nhận Hòa ước 1862. Vua tiếp hai sứ thần xong, lại bàn với đình thần làm sao tìm cách điều đình để xin chuộc đất (1), nghĩ rằng nếu có người sang tận Pháp quốc có lẽ kết quả sẽ tốt đẹp hơn. Phan được triệu về Huế, giao trọng trách ấy và được chọn cầm đầu sứ bộ sang Âu châu. Những quan đi sứ là: Lại bộ tả Tham tri Phạm Phú Thứ. Án sát Quảng nam Ngụy Khắc Đản (đệ nhị, đệ tam đại sứ). Chánh phủ Saigon cho đi theo 9 người là : Pétrus Trương vĩnh Ký thông ngôn hạng nhứt Pétrus Nguyễn Văn Sang, thông ngôn hạng

Xem tiếp S trang 4

KẾT-QUẢ XỔ SỐ KIẾN-THIẾT

Loại 8 C1, C2, C8, C4, C5, C6, và C7, NGÀY 15-8-1972
VÉ : 50 ĐỒNG

Các vé có 2 số chót trúng 500 đồng **27**

Các vé có 3 số chót trúng 2.500 đồng **698**

Các vé có 3 số chót trúng 5.000 đồng **741**

Các vé có 4 số chót sau đây trúng 25.000 đồng

7.102 7.631

Các vé có 5 số chót sau đây trúng 50.000 đồng

38.091	19.893	97.185
35.069	42.712	96.096

Các vé sau đây trúng 250.000 đồng

558.515	420.217
773.041	197.833

Các vé sau đây trúng 500.000 đồng

529.250	715.003
409.785	830.846

SỐ ĐỘC ĐẮC TRÚNG 5 TRIỆU ĐỒNG

930.181

Trúng an ủi 10.000$, các vé số so với vé trúng lô Độc Đắc chỉ sai một con số ở bất cứ hàng số nào.

CÔNG-CHỨC

Được phép xuất ngoại DU HỌC hay tu nghiệp

Theo thông tư số 108/TTT/Th.TT PC3/5 ngày 14-8 năm 1972 thì sau khi Phủ Thủ Tướng công bố Thông cáo ngày 11-5-1972 về việc áp dụng các biện pháp đặc biệt chống lại cuộc xâm lăng của Cộng sản, một số công chức mặc dù đã được Hội đồng Du học Công chức chấp thuận cho xuất ngoại du học hay tu nghiệp đã không được phép lên đường vì còn ở trong hạn tuổi nhập ngũ.

Nay tình hình quân sự khả quan hơn, và Chánh phủ đã cho «động viên tại chỗ» nam công dân từ 39 đến 43 tuổi, nên để tận dụng học bổng do các Quốc gia thân hữu gởi tặng, Hội đồng Nội các trong phiên họp ngày 8-8-1972 đã quyết định thi hành thủ tục cứu xét hồ sơ công chức xin xuất ngoại du học hay tu nghiệp, trên hạn du học hay tu nghiệp và đi quan sát lâu trên 1 tháng, như sau :

1.— ĐỐI VỚI THANH PHẦN KHÔNG THUỘC TÀI NGUYÊN QUỐC PHÒNG NHƯ :

— Cựu quân nhân có trên 12 năm quân vụ.

Xem tiếp L trang 4

TRƯỚC THỜI CUỘC

Tiếp theo W trang 1

Bắc Việt không chịu xác nhận là đã có mật đàm. Họ chỉ nói Mỹ vẫn không thay đổi thái độ và không có gì mới hết.

Còn đại diện MTGP tố cáo Mỹ đang lợi dụng mật đàm và tuyên truyền lạc quan là chiến tranh VN sắp chấm dứt, cốt để vận động tranh cử cho ông Nixon.

Sự thật như thế nào ?

Hãy nhìn lại tất cả dữ kiện của vấn đề.

Từ tuần trước, các quan sát viên theo dõi tình hình chính trị ở Mỹ đều đã nhận thấy rõ là sau khi chỉnh đốn xong hàng ngũ, liên danh McGovern — Shriver đã phát động một cuộc tấn công tranh cử rất ác liệt, rất dữ dội nhắm vào chính sách Việt Nam của Tổng Thống Nixon.

Cuộc tấn công đó cho thấy là các địch thủ của ông Nixon quyết dùng «võ khí» chiến tranh VN để hạ ông Nixon, vì lẽ đó là lằn giáp mỏng nhất khoác trên người «võ sĩ» Nixon.

Đấm vào những nơi khác của lằn giáp như chính sách đối ngoại, chính sách kinh tế, các vấn đề đối nội v.v... thì chỉ có gây gượm chớ không đạt được kết quả chi hết, bởi vì ở những nơi đó lằn giáp quá dày.

Chỉ có chiến tranh VN mà ông Nixon đã hứa 4 năm trước là sẽ chấm dứt, tạo thành chỗ hở của « môn hộ » nghĩa là hàng rào phòng vệ của ứng cử viên Nixon. Vậy làm sao không nhè chỗ đó mà… lụi ?

Tự nhiên là Tổng thống Nixon và bộ tham mưu của ông phải có phản ứng. Chẳng những chống đỡ lại những miếng đòn tấn công của địch thủ, mà còn phải tạo ra một phòng tuyến mới, cốt để vô hiệu hóa những chiến dịch đả kích của địch thủ trong những ngày tới, vì người ta có thể dự liệu dễ dàng là càng đến gần ngày bầu cử Mỹ, đảng Dân chủ và liên danh McGovern-Shriver lại càng «lụi» những mũi dao ác hiểm… chết người về vấn đề VN.

Muốn «vô hiệu hóa» những mũi dao đó, ông Nixon phải làm thế nào ?

Người ta không tin là ông Nixon chơi trò nguy hiểm và dại dột là đưa ra một sự « lạc quan giả tạo », nghĩa là tung ra những tin tốn lao chẳng hạn như « sắp hòa rồi », hoặc « đã có kế hoạch mới rồi », hay dàn cảnh những màn diễn xuất bề ngoài như « mật đàm liên tiếp », hoặc gây sôi động và nhiệt náo ở hậu trường để dư luận Mỹ lầm tưởng rằng sắp có hòa bình thật sự.

Trò chơi đó nguy hiểm vì nó không che đậy được sự thật bao lâu. Đến khi những cái giả dối bề ngoài tan rã, thật tế phũ phàng bị trút ra ngoài, thì hậu quả còn tai hại gấp bội cho ông Nixon tranh cử.

Vì thế nếu có nỗ lực đưa ra một cái gì mới thì phải coi đó là ý định thật sự của ông Nixon muốn đạt lên kết quả vậy.

Song le Hoa kỳ và Bắc Việt đều bị kẹt vào một thế bế tắc rất khó giải quyết. Thật ra đó chỉ là mục tiêu cuộc đấu tranh võ lực từ 10 năm nay của hai bên.

Mục tiêu đó là cơ cấu chính quyền ở miền Nam và người đại diện cho cơ cấu đó Giản di là một bên muốn giữ, một bên muốn lật đổ.

Mỹ đã hy sinh 50.000 thanh niên tử trận, trên 100.000 người khác bị thương, với hàng trăm tỷ đô la trong 7 năm qua, chỉ cốt để giữ cơ cấu chính quyền hiện hữu mà Mỹ nhìn nhận là hợp hiến, hợp pháp, đồng thời đó cũng là cái cớ pháp lý biện minh cho sự can thiệp võ lực của Mỹ ở Việt Nam.

Bây giờ bỏ đi thì khác nào nhìn nhận thất bại, nhìn nhận tất cả những « tội lỗi » mà phía bên kia tố cáo.

Còn phía bên kia không lật đổ được, họ cũng mang tiếng thất bại đau đớn.

Vì thế là kẹt cứng.

Bây giờ dù muốn đưa ra kế hoạch như thế nào, Mỹ cũng không thể từ bỏ cái mà Mỹ đã mất bao máu xương và tiền bạc để giữ.

Thật [illegible] thế [illegible].

V.L.Q

Ở BÂY *tai vách mạch rừng*

TỔNG THỐNG BỐ KÀ SA LẠI.. «TẠC RĂNG NỔI GIẬN»

Hôm nay thằng bạn xấu mõm bỗng dưng hí hởn vói vẻ một tươi rói lên như người buồn ngủ gặp chiếu manh, nếu không muốn nói là bất ngờ như… «chó táp phải ruồi», anh ta nhìn tôi vừa đưa hai tay thẳng lên Trời la lớn :

— Hoan hô Tổng thống… Bố Kà Sa !

Thằng khỉ làm tôi hết hồn, tưởng đâu mình là Tổng thống…Cộng hòa Trung Phi, để được anh ta… «nâng bi» chớ, nhưng không đợi tôi phải ngạc nhiên lâu, thằng bạn xấu mõm đã «dìa» rân lên :

«Hoan hô là đúng rồi, chẳng riêng gì ông ấy là Tổng thống trọn đời, mà còn là một ông TT. «chịu chơi» ngon lành…» !

Tôi liền chận họng anh ta mà hỏi rằng : Ê ! Bộ chả mày muốn kể chuyện ông ta thẳng tay diệt trừ nạn cướp, ra luật cho lóc mũi xẻo tai, chặt giò và xử hèo bọn kẻ cắp cho đến chết rồi đem phơi xác, «triển lãm» ngay tại công trường Bangui đó phải không ?

Tôi còn bồi thêm cho «câu thòng» : Đành là không có xã hội và chế độ nào dung tha bọn kẻ cắp — cướp của giết người — nhưng phần nào thôi chớ luật gì… mà dã man, tàn nhẫn, vô nhân đạo như thế ? Hoan hô cái.. con khỉ mốc !

Nhưng không dè thằng bạn xấu mõm lại ôm bụng mà cười, rồi giải thích : Ấy ! Câu chuyện đầu đuôi là như thế, song le hoan hô chẳng phải vì lẽ TT. Bố kà Sa ra luật tàn bạo với kẻ cắp, mà hoan hô đây chính vì ông ta vừa «Tạc Răng nổi giận».. «xạt» cả rầy cà rỉ» luôn cả ông Tổng thơ ký «Liên hiệp quốc» khi «mè xỉ» Waldheim lại dám can thiệp vào cái vụ này.

Té ra, thằng bạn xấu mõm hoan hô Tổng thống… Bố Kà Sa ở cái chỗ ông ta vừa mắng tưới hột sen vào một ông Tổng thơ ký LHQ, là : «Phường Mọ Cò, Thực dân, Đế quốc, không lo làm tròn nhiệm vụ dàn xếp các vấn đề Hòa bình trên thế giới lại đi rảnh hơi «THỌC MŨI» vào chuyện nội bộ Cộng hòa Trung Phi, thấy kỳ người ta» !

Chẳng là mới đây khi được biết TT. Bố Kà Sa ra luật lóc mũi, xẻo tai và đập chết tội nhơn trộm cắp rồi còn cho đem «phơi xác» nên ông Waldheim mới nhân danh Tổng thơ Ký LHQ mới can thiệp và chuyện chẳng lành thì thôi, đâu ngờ gặp ông Tây đen tánh nóng như Trương Phi, ông mới «phang» trả lại cho ông Tây trắng một tràng «pháo mõm» nghe chơi cũng muốn điếc con rây.

CHUYỆN NỘI BỘ CỦA NGƯỜI TA

Vụ này chắc không tránh khỏi hậu quả lôi thôi ghê gớm, vì dầu sao ông Waldheim vẫn là đại diện của LHQ. và đã nhơn danh LHQ. mà can thiệp một hình luật dã man vừa ban hành tại một quốc gia hội viên đâu phải là vô cớ, nay TT. Bố Kà Sa đã mắng ông Tổng thơ ký LHQ. tức là mắng chung tất cả các nước trong tổ chức này hay sao ?

Tuy nhiên, TT Bố kà Sa cũng có lý của ông ta, khi đọc diễn văn khai mạc lễ kỷ niệm ngày Độc lập của CHTP nhơn dịp trả lời ông Waldheim và Liên đoàn nhân quyền LHQ đã gởi điện văn phản đối hồi đầu tháng 8-72, ông ta nói :

— Dầu trộm cắp trên khắp hoàn cầu có kéo đến cướp phá văn phòng TTK và trụ sở Liên đoàn nhân quyền LHQ cũng «mặc xác» họ, nhưng trộm cướp nhứt định là không thể hoành hành ở Trung Phi được.

Đúng là «giang sơn nào anh hùng nấy» vì Liên hiệp quốc là trên… nguyên tắc, trên quốc tế, còn đây là vấn đề nội bộ, chuyện nhà của người ta, ai cấm.. cha dạy con, ai cấm ông Tổng thống bài trừ trộm cướp, tham nhũng ở trong xứ ? Đó là không kể việc TT. Bố Kà-Sa còn đặt ngược vấn đề lại với Tổng thơ ký LHQ rằng :

« Khi mà người ta kêu gọi đến quí ông giải quyết các vụ tranh chấp ở Trung Đông, Viễn Đông, Nam Phi đến các vụ nhỏ mọn như Angola, Mozambique thì quí ông lại thờ mặt ra câm miệng hến ; bằng vào thái độ ấy nên tôi (TT. Bố Kà Sa) không ngần ngại gọi ông TTK. Waldheim là Thực dân. Đế quốc và… Mọ cò» !

Cuối cùng TT. Bố Kà Sa ra kỳ hạn ngắn, cho đến ngày 1.12.72 TTK. Waldheim và Liên đoàn nhân quyền LHQ. phải giải quyết xong các vụ đó, không thì CHTP. sẽ có thái độ cứng rắn…

Ấy ! Sở dĩ thằng bạn xấu mõm hoan nghinh ông Tổng thống «chịu chơi» Bố Kà Sa đó là cái chỗ ông ta cương quyết không chấp nhận cho ai xen vào việc nội bộ của mình, dầu đó là Tổng thơ Ký Waldheim hay Liên đoàn nhân quyền LHQ. ; bởi vì… thằng bạn xấu mõm vẫn có tánh quá lo xa, chỉ sợ rằng nếu cứ để cho ông Tổng thơ ký LHQ. lừng lên và các ông Tổng thống đều… «rét hết», thì vấn đề nội bộ riêng tư của mỗi nước làm sao giải quyết theo phương thức «thời loạn nào kỷ cương nấy» hay… đèn nhà ai nấy sáng (?) cũng như, trộm cướp ở Nữu Ước nơi đặt trụ sở LHQ — với trộm cướp ở Bangui có khác.

NẾU ÔNG CAN THIỆP VÀO VNCH…

Cho nên, hoan hô Tổng thống .. Bố Kà Sa cũng chỉ là hoan hô «để dành», vì thằng bạn xấu mõm khi nghĩ đến xứ sở VNCH của mình, hiện nay phong trào bài trừ trộm cướp, tham nhũng và cả ăn hối lộ, chạy áp phe và buôn lậu nữa — đang thời kỳ thạnh hành…

Trước hết nói đó là phong trào, vì không riêng Giám sát viện Phủ «Cây Tùng» mà còn có những nhà Tố tham nhũng «tư» như «ông con» Ngô xuân Thọ, và mới đây nổi lên thêm những NS. Đoàn văn Lương, những DB. Ngô văn Luân làm cọi cũng «xàm tụ» mà đủ cũng là bằng có chứng rằng cái tệ nạn «KẺ CẮP» ở VNCH đang trầm trọng.

Như GSV đang bận lo đốc thúc việc kê khai tài sản của các Dân cử từ lưỡng viện QH đến Nghị hội và xuống tới Hội đồng xã… đó, như Phủ «Cây Tùng» đang khui vụ Quỹ tiết kiệm QĐ. và tiếp theo còn có cả 100 hồ sơ trong số có những ông Tướng ông Tá và Tỉnh trưởng tại chức được điều tra.

Trong lúc dư luận báo chí lại vừa cho bùng nổ vụ ông Tỉnh trưởng «tử thủ» ở Kontum, vì ông Đại tá này giữ giặc thế nào mà lại không giữ được Bà Xã từ Saigon bay lên đánh… ghen, đập phá cả văn phòng và công xa ? Người ta chưa quên, ngay hồi đầu mặt trận Kontum dao động thì liền có Phái đoàn DB. và NS. do cả hai ông Chủ tịch Ủy ban quốc phòng hướng dẫn lên quan sát có để lời cảnh cáo : Coi chừng ! KONTUM LÀ ĐIỂM nhưng cũng không ngờ lại còn có «điểm» bị tấn công này.

Ngoài ra, NS Lượng đang «khui» vụ bán GIẢI ĐỀ THI ở Tây Ninh mà theo tin báo «Chính Luận» 15-8-72 cho biết có 1 TƯỚNG, 1 BỘ TRƯỞNG DÍNH LÍU TỔ CHỨC GIAN THU ĐẾN 60 TRIỆU đó, đồng thời DB. Luân cũng quyết làm cho ra lẽ vụ THUỐC LÁ ở Ninh thuận coi chơi nữa.

Còn nhiều lắm và xôn xao hứa hẹn ghê gớm lắm, nên thằng bạn xấu mõm mới vái Trời sao cho ông Tổng thư ký LHQ. Waldheim đừng có «thọc mũi» can thiệp vào VNCH. các vấn đề nội bộ này và… nếu trong trường hợp trái lại, thì cũng vái Trời cho cụ Phó «Cây Tùng» vẫn giữ lời đã hứa rằng : Trước khi về chầu Thượng đế sẽ LÀM MỘT CÁI GÌ cho đất nước ..

Nhưng làm gì làm, xin miễn đừng làm như Tổng thống .. Bố kà Sa mà chửi cả LHQ thì.., xin can thôi.

NGỌA LONG

Nhựt ký một chuyến du hành lịch sử

NHỮNG MẨU CHUYỆN nho nhỏ vui vui chưa hề tiết lộ

bên lề cuộc tiếp đón TT Nixon tại Bắc Kinh

Bài của **JAMES MICHENER**

PHẠM TỬ ANH dịch

(Tiếp theo)

«Đông Phương Hồng», Nhà máy xe hơi (Trích nhựt ký, ngày 28-2)

Sáng nay, người hướng dẫn đưa tôi 1 danh sách khoảng 9 chỗ có thể tới thăm. Tôi chọn một xưởng xe hơi. Chúng tôi lên xe đi về ngoại ô phía nam Bắc Kinh trên một con đường có nhiều dãy nhà khang trang, thấp trong khu vực một khu bịnh viện.

Xưởng máy xe hơi này do 2 người chẳng hề được huấn luyện trong ngành xe hơi điều khiển. Người thứ nhứt là Ching Ping, 46t một cựu sĩ quan lục quân và người kia là Fung Ke, 49t một đảng viên CS.

Cả hai đều thông minh và đều có vẻ muốn tôi đi thanh sát công tác của họ. Họ nói rằng hồi 1958, xưởng này chỉ là một xưởng sửa máy nhưng bây giờ thì đã là một xí nghiệp lớn..

Ching Ping giải thích là :

Các công nhân trong xưởng này, phát minh được 270 cơ phận máy móc mới.

Cũng hệ thống dây chuyền

Tôi xin được coi một trong những phát minh mới này Ching dẫn tôi tới một xưởng ráp và nói : Trước kia dàn xe Jeep để yên tại một nơi mỗi công nhân phải tới đó làm việc.

Vào năm 1965, nhân 1 công đã đặt giàn xe này trên 1 dây đai chuyền động cho nên mỗi công nhân chỉ đứng yên một chỗ, chiếc giàn tự động tới trước họ để thao ráp» (Thật ra lối làm việc như vậy đã được các hãng xe hơi Mỹ, Pháp, Đức,.., thực hiện từ lâu).

Tôi cho rằng có lẽ ý kiến tiền thiện này đã được nhiều nước xài chẳng hạn như ở hãng Ford bên HK thế nhưng Ching cả quyết : «Không»

Nữ công nhân thích chiếc khoang 2 đầu

Tôi cũng gặp 1 chuyện tương tự khi tôi nói chuyện với cô Li Ching Ming, người chị yên môn xử dụng khoang. Cô nói rằng trước đây, chiếc khoang của cô chỉ có 1 đầu, nay nhờ cơ khí đã phát triển làm cho chiếc khoang có tới 2 đầu nữa thêm vào 1 đầu cũ.

Cô ta bảo đảm rằng các cơ xưởng bên Mỹ chẳng làm sao có được một phát minh lừng lẫy như vậy.

Xem tiếp Đ trang 4

TRONG 20 NGÀY

Trên 4000 người vi phạm giới nghiêm

BỊ BẮT GIỮ VÀ BỊ PHẠT TIỀN

SAIGON (TV) 15-8.— Bộ Tư lệnh CSQG cho biết, trong 20 ngày kể từ ngày 15-7 đến ngày 3-8 đã có đến 4.627 vụ vi phạm giới nghiêm gồm 442 quân nhân, 2.865 đàn ông, 1.312 đàn bà, 7 trẻ em và 1 ngoại kiều.

Tất cả những người bị bắt giữ đã bị giải tòa và phạt tiền, trong đó trên 4.000 dân vi phạm giới nghiêm (TV).

QUÂN-NHÂN

Ủy ban Thanh lý Quỹ TKQN xúc tiến

THỦ TỤC KHỞI TỐ *trước Tòa Hộ*

những người đã gây thiệt hại cho Quỹ TKQN để xin bồi thường thiệt hại

— Sẽ bồi hoàn tiền khấu lưu tiết kiệm cho quân nhân trong vòng tháng 8 này

SAIGON 15-8.— Ủy Ban Thanh Lý Hội « Quỹ Tương Trợ và Tiết Kiệm Quân Nhân » vừa phổ biến một thông cáo cho biết hiện đang xúc tiến gấp thủ tục bồi hoàn tiền khấu lưu tiết kiệm cho quân nhân.

Nguyên văn thông cáo như sau :

Nhằm mục đích vào bảo vệ quyền lợi của các Quân Nhân Hội Viên, trong các phiên họp ngày 1 và 8.8.1972 Ủy Ban Thanh Lý đã thảo luận các tiết mục sau đây với sự tham gia ý kiến rộng rãi của 5 vị Cố Vấn Pháp Luật và Tài Chánh trong Hội Đồng Cố Vấn

A.— Xúc tiến gấp thủ tục bồi hoàn tiền khấu lưu tiết kiệm gồm Vốn và Lời, theo thủ tục sẽ phổ biến toàn quân trong tháng 8-1972.

B.— Thi hành Thông cáo của Phủ Tổng thống và khuyến cáo của Phó Tổng Thống, Ủy Ban Thanh Lý đã nhờ 1 Luật sư lo thủ tục khởi tố trước Tòa Hộ để xin bồi thường thiệt hại về các ngân khoản đã bị thâm lạm.

C.— Để cử các Đại diện Ủy Ban Thanh Lý đến tiếp xúc Ban Giám Đốc Việt Nam Thương Tín để xúc tiến nhanh chóng và tốt đẹp nghiệp vụ chuyển nhượng cổ phần của Hội Quỹ Tương Trợ và Tiết Kiệm Quân Nhân đúng theo quyết định của Hội Đồng Nội Các ngày 22-3-1972.

D.— Để cử tạm thời các ủy viên thay thế một số các Quản Trị Viên và Giám Sát viên trong các Công ty có sự góp vốn của Hội để các Công ty này khỏi gặp trở ngại trong việc điều hành công việc thường xuyên.

Tiền thù lao do các Công ty định cho các Ủy viên được cử giữ chức

Xem tiếp G trang 4

Một chuyến đi hoài công của phái đoàn chuyên viên TH

Đài TV Quân đội Mỹ ở Đà Nẵng

chưa giao cho VN như đã trù định

SAIGON (TV) 15-8 Đài Truyền hình quân đội Mỹ tại Đà Nẵng đáng lẽ đã được chuyển giao lại cho VNCH, nhưng sự việc đã gặp 1 vài trục trặc. Một phái đoàn VN đã ra Đà Nẵng để tiếp nhận đài này nhưng các viên chức Hoa Kỳ đã không lập thủ tục chuyển giao.

Phái viên TV tại Đà Nẵng mới đây cho biết một phái đoàn chuyên viên TH VN được trung ương cử ra Trung tiếp nhận Đài truyền hình Mỹ, băng tần 11 tại Sơn Trà, nhưng các viên chức này phải trở về không, vì giới chức Mỹ chưa

Xem tiếp D trang 4

TIN CẦN BIẾT

Thi tuyển sinh viên vào năm thứ I các phân khoa Viện đại học Cao Đài

SAIGON.— Viện Đại Học Cao Đài sẽ tổ chức một kỳ thi tuyển sinh viên vào năm thứ nhứt niên khóa 1972-1973 cho các phân khoa sau đây :

I.— PHÂN KHOA NÔNG LÂM MỤC :

Cho các thí sinh có Tú Tài Toàn Phần A, B và Kỹ Thuật hoặc Nông Lâm Súc (ưu tiên dành cho các thí sinh có Tú Tài N.L.S)

II.— PHÂN KHOA SƯ PHẠM

— Ban Văn Khoa : (Tú Tài Toàn Phần).

— Ban Khoa Học : (Tú Tài II A hoặc B và Kỹ Thuật).

— Ngày thi Tuyển : Thứ Ba 5-9-1972 vào lúc 9 giờ sáng và 14 giờ chiều.

— Thời Hạn Nạp Đơn : Từ ngày 15-8-1972 cho đến hết ngày 31-8-1972.

— Nơi Nạp Đơn : Viện Đại Học Cao Đài tại Tòa Thánh Tây Ninh.

— Thể Thức Nạp Đơn : Hỏi tại Viện Đại Học Cao Đài (Tòa Thánh Tây Ninh) hoặc tại Văn Phòng Liên Lạc Viện Đại Học, số [illegible] đường [illegible] Saigon (ĐT. [illegible]).

ĐỂ BIẾT

Đàn kỳ siêu tháng 7 âm lịch

Nhằm mục đích truyền bá giáo pháp của đức Bổn Sư Thích Ca.

Nhằm cứu độ cửu huyền thất tổ và chư hương linh tử nạn trong chiến cuộc Việt Nam.

Giáo Hội tỉnh Gia định sẽ khai đàn kỳ siêu phả độ và truyền Sa Di Bồ Tát giới vào những ngày 19 20 và 21-8-72 (nhằm 11-12 và 13-7-ÂL) Vậy. Giáo Hội kính kêu gọi chư liệt vị Trụ Trì cho Học Chúng chưa Thọ Giới cũng như Quý Phật Tử tại gia muốn thọ Bồ Tát Giới và ghi tên tại Văn Phòng Giáo Hội hay Chùa Huỳnh Kim trước 3 ngày.

Và Giáo Hội trân trọng kính

Xem tiếp X trang 4

Dành cho Nhi đồ

CHUYỆN ∞ NHÂN-DÂN

SAIGON

Sinh viên sanh 1952 đậu Dự bị Khoa Học 1971-72 xin triển hạn nhập ngũ để thi vào Đại học Y, Nha khoa

Saigon, ngày 11 tháng 8 năm 1972

Kính gửi Ông Tổng Trưởng Giáo Dục
Kính thưa Ông Tổng Trưởng.
Chúng tôi ký tên dưới đây là :
—Những sinh viên Khoa Học sinh năm 1952.
—Đã đậu Chứng Chỉ Sinh Lý Sinh Hóa Vạn Vật niên khóa 1971-1972.
—Đã trình diện nhập ngũ theo luật Tổng Động Viên mới ngày 17-7-1972.

Kính xin Ông Tổng Trưởng cứu xét trường hợp thiệt thòi của chúng tôi như sau :

1) Hiện nay, những học sinh, sinh năm 1953 vừa đậu Tú tài II, niên khóa 1971-1972 đã được Ông Tổng Trưởng gia ân cho tiếp tục hoãn dịch đến ngày các phân khoa có thi tuyển đã dự thi.

2) Những sinh viên sinh năm 1952 đang theo học năm thứ nhất các phân khoa có thi tuyển như Dược khoa, Kiến trúc, Nông Lâm Súc v... đều hoãn dịch vì lý do học vấn.

3) Những du sinh viên cùng lứa tuổi chúng tôi (1952) cũng đã được Ông Tổng Trưởng can thiệp với Thủ Tướng để họ được tiếp tục chuyên ngành và theo học không bị gián đoạn.

Thưa Ông Tổng Trưởng.

Và vì sinh viên sinh năm (1952) hiện đang học năm 1 các đại học có thi tuyển được hoãn dịch chúng tôi xin lưu ý Ông Tổng Trưởng về sự kiện ở nước ngoài hiện nay có những phân khoa cho học sinh chỉ cần có bằng tú tài II. Đương lý ký thi tuyển như các phân khoa nói trên nhưng cũng có những phân khoa khác như dại học Y và Nha khoa lại bắt buộc thí sinh phải có một chứng chỉ Dự bị Khoa Học mới được thi tuyển chúng tôi là sinh viên muốn theo học hai ngành nói trên, niên khóa 1971 72 bắt buộc phải học khoa học, lấy chứng chỉ Dự Bị Khoa Học là một trong những chứng chỉ khó đậu nhất để có thể dự kỳ thi tuyển vào Đại Học Nha và Y khoa niên khóa 1972 1973.

Chúng tôi là những sinh viên không được may mắn đu học, phải tiếp tục học ở nước nhà trong hoàn cảnh khó khăn của đất nước, và cũng vì muốn theo học ngành chuyên môn phích hợp với năng khiếu của mình, không thể vào các trường Dược hay Nông Lâm Súc nên rất thiệt thòi.

Ngày 10-8-1972, trong cuộc tiếp xúc đặc biệt dành cho bạn Hòa Bình Ông Tổng Trưởng đã tuyên bố các học sinh 19 tuổi đại tú tài II hàng vu, bình nhân nay cũng sẽ được ông Tổng Trưởng cho phép xuất ngoại du học.

Chúng tôi là những sinh viên năm 1952 đậu tú tài II năm 1971 trong đó cũng có nhiều người đậu vu, nhưng vì gia cảnh ngiêu không đủ tiền mua vé máy bay xuất ngoại nên phải học ở nhà mà nay đã đậu chứng chỉ Dự Bị Lý hóa Vạn Vật, nhất là chúng chỉ Sinh Lý Sinh Hóa là một những chỉ mà các năm học trước thích hợp với chương trình Y, Nha Khoa.

Lớp Sinh Lý Sinh Hóa này được Chánh phủ mời lập hồi tháng 12-1971 Ông Tổng Trưởng đã đích thân tới khai trương lớp học này tại Thủ Đức và hết sức khuyến khích các anh em sinh viên. Ông Tổng Trưởng cũng đã đặc biệt gửi các cho mỗi sinh viên số tiền 40đ (thêm vào bữa ăn trưa, và Đông thời cũng đã hứa sẽ hết sức nâng đỡ.

Ông Tổng Trưởng và các giáo sư Khoa Học cũng như Y khoa giảng dạy chúng chỉ này đều đồng ý là chương trình cũng các môn học thích hợp nhất với chương trình Y, Nha khoa.

Sau lúp Sinh Lý Sinh Hóa mới mở Ông Tổng Trưởng còn tổ lòng khoan hồng chấp nhận cho học sinh sinh năm 1953 xuất ngoại, mà chúng tôi mặc dù đã đậu xong chứng chỉ Dự Bị Khoa Học vẫn phải tính diện nhập ngũ, không được phép hoãn dịch để dự kỳ thi tuyển vào Đại học Y và Nha khoa tổ chức vào ngày 15-9-1972 nay chúng tôi cảm thấy tôi nhục vì cùng là sinh viên, cùng trong tình trạng như nhau mà người được ưu đãi kẻ bị bỏ rơi.

Vậy kính xin Ông Tổng Trưởng cứu xét trường hợp của chúng tôi để trình lên Thủ tướng và cũng kính xin Hội Đồng Nội Các cho chúng tôi cùng được đặc ân mà Ông Tổng Trưởng đã ban cho các học sinh năm 1953. Các sinh viên 1952 hiện đang học năm thứ 1 các phân khoa Dược khoa, Kiến trúc, Nông Lâm Súc v... các du sinh viên được chuyển ngành và tiếp tục học ở ngoại quốc, các du sinh viên 1952 vừa được hoãn dịch để chuẩn bị dự kỳ thi tuyển vào Đại Học Y và Nha khoa niên khóa 1972-1973 sẽ được tổ chức vào ngày 15-9-1972.

Trong khi chờ đợi sự khoan hồng của Thủ Tướng và Ông Tổng Trưởng, chúng tôi vẫn tuân theo kỷ luật và đã trình diện đúng ngày theo lịnh gọi nhập ngũ.

Xin Ông Tổng Trưởng nhận nơi đây lòng thành kính và biết ơn của chúng tôi.

Đại Diện các sinh viên SINH LÝ SINH HÓA và LÝ HÓA VẠN VẬT sinh năm 1952
ÂU DƯƠNG XUYÊN

VIỆT-NAM CỘNG-HÒA
PHỦ THỦ TƯỚNG
BỘ TỰ-LỆNH CẢNH-SÁT QUỐC-GIA

Cáo Thị Đấu Thầu Công Khai

NƠI và NGÀY GIỜ MỞ THẦU
Tại Bộ Tự Lệnh Cảnh Sát Quốc Gia vào hồi 09 giờ ngày 29-8-1972.

MỤC TIÊU ĐẤU THẦU :
Công tác sửa chữa 76 Giang đình.

TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG : 20.000.000$00

KỲ QUỸ TẠM 2,5% : 500.000$00

NƠI THAM KHẢO ĐIỀU LỆ SÁCH
Bộ Tự Lệnh Cảnh Sát Quốc Gia
(Khối Tiếp Vận — Phòng Mãi Ước)

THỜI HẠN NỘP ĐƠN DỰ THẦU
Hạn chót vào ngày 26-8-1972
SAIGON, ngày 9 tháng 8 năm 1972

BỘ TỰ-LỆNH CẢNH-SÁT QUỐC-GIA

Cáo Thị Khảo Giá

— NƠI và NGÀY GIỜ MỞ THẦU: 09 giờ 00 ngày 25-8-1972 tại Trại Đào Duy Tú (Khu B) số 557, đường Nguyễn tri Phương nối dài Phú Thọ.

— MỤC TIÊU VIỆC THẦU : 1) DA SG 720.111/07172 Thay đường dây điện chánh. KỲ QUỸ TẠM : 5.200$00

Hai lô Tiếu Tân Cương ác 2) DA SG 720.111/08172 Thực hiện công sắt cổ bách xe dây và 1 cửa nhỏ. KỲ QUỸ TẠM : 5.000$00.

1) DA SG 720.111/09172 các vật liệu để xây cất nhà vệ sinh.

xây cất doanh trại.

— NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ : Trại Đào Duy Tú (Khu B) số 557 đường Nguyễn tri Phương nối dài Phú Thọ trong những ngày giờ làm việc.

CHỈ HUY TRƯỞNG TRẠI ĐÀO DUY TÚ (KHU B)

PHÓNG SỰ — Tình hình Kinh tế Tài chánh trước hiện tình Đất Nước

CON RỒNG DÀI 500 MÉT tốn kém một triệu đồng

rước từ Chợ lớn ra Saigon

★ *Một vụ buôn lậu... công khai* ★ *Khi các «bang Hoa kiều» giải quyết nạn nhơn chiến tranh Hoa Nhựt*

★ Đặc biệt của TIỀN LỢI

XXIII.— Giới Hoa thương năm trong tay hộ nên kinh tế của họ mà bộ được điều phối trở ngại. Hộ có muốn ngăn mình lời để hưởng lợi trong thương trường. Buôn bán đối với Hoa kiều là một cuộc chiến, hy gọi là « Thương chiến » và hộ chức năng « Thương chiến thắng lợi».

Hề cấm thì nê

Hải Phòng thuộc, có một thứ nhà chức trách cấm các tiêu mua bán đồ cũ (đều là do Hoa kiều đoanh thác)... không được cấm đó. Trước lệnh cấm nghiêm ngặt như vậy, ai nấy cũng tưởng các tiệm nầy sẽ... đẹp, vì vốn để hộ công được lẽ như cấm đó. Hồi ấy, nên có bạc quốt ta bam và cố lẽ nên có bạc đặc nhứt .. công khai là: đánh cá ngựa.

Trong một tuần lễ lần lượt các như bão (hồi ấy chỉ có ba tờ) đăng tin «Ngựa đang tiến, rồi đăng «Lại bán đơn ngựa». Các tay «yoyi» phích (turfiste) mua bao là đề coi lời bán của bão có phù hợp với lời bán của họ không, rồi nghe «tuy do» (tuyau) cho kỹ để đến Chôn nhựt lên trường Đua ăn thua.

Các tiệm mua bán đồ cũ (brocanteur) vẫn được là nhơn «phế than» đánh cá ngựa. Vì hộ phát tài quá nên nhà cầm đồ của Nhà rước (Mont-de-piété) phải đóng cửa! Những người túng thiếu nhơn thời đều phải cầm đồ là thiếu số. Những người đánh cá ngựa mới là đa số. Thua ít có bao nhiêu đồ cầm cầm đề lấy tiền đi gỡ. Được : lại chước vế. Những người ta thích giao dịch với những tiệm «bồ cầm tua» là vì... thủ tục không rườm rà, dễ dàng hơn.

Khi lệnh cấm cầm đồ ban hành các chủ nhơn tiệm cầm đồ có như «không có» hộ không chửi sợ «ẽt», hộ không ngăn, hộ cho in hồm một mớ giấy nhỏ có bàn tay hoặc lớn hơn, với tên tiệm, địa chỉ rõ ràng, phía dưới có lời «kinh cáo» như sau :

«Kính thưa quý vị thân chủ đăng rõ : tiệm tôi không có cầm thế chi. Quý vị có đề đem đến tiệm tôi là bán đứt. Như ai không biết chứ thì nhờ người biết chữ đọc cho mà nghe ».

Nhưng khách hàng vẫn nước nượp đến như cũ, hộ vẫn đem đồ đến đề cầm, vẫn là đề cầm không hơn không kém. Người tài phú của tiệm lo ghi tên và số giấy thế nhận vào sổ, rồi lấy tờ «kinh cáo» ấy, lại mặt sau ghi số hiệu đồ tiền cầm, đề ngày, thế là xong. Người cầm đồ giữ tiền giấy đó. Khi có việc đến chuộc đồ lại, với tiền lời 10 phần trăm rồi. Có khi chỉ mượt một ngày, chủ tiệm cũng tính là một tháng. đề «lợi» thân chủ.

Về mặt pháp lý, thì vẫn tiệm mua bán đồ cũ... mà... bán đứt, thee như lời «kinh cáo» đã nói rồi. Chủ tiệm vẫn mãn «đăng chuẩn» và vẫn hành nghề công khai, hợp pháp.

Trong ngành khách sạn, thì có chủ nhơn Hoa kiều khai mở «vào hàng «nhà ngủ» (Dortoir) cho nhu tiền thuê, hơn là «khách sạn» (Hotel) Dành cho mấy cô khác nhưng Vì dụ bài đôi ông Ngô đình Diệm, sau khi đẹp xong Bình X-yên có bảy ta một cuộc lễ kỷ niệm. Hoa kiều liền tham của hàng cách thực hiện một con rồng thật lớn, dài nửa cây số (500 mét). Đầu rồng và đuôi rồng thì hàng nan tre lợp giấy bồi, rất diễn thật đẹp, mình rồng toàn bằng vải. Con rồng ấy được rước từ Cholon ra Saigon, qua nhiều đường, đi ngang trước Dinh Độc Lập, rồng mừa mừng «Ngô Tổng Thống», «vị lãnh tụ anh minh» rồi lại rút về Saigon.

Tiền vải, tiền mướn người năng mình rồng, mừa rồng và các tạp chi khác, tốn kém hết một Triệu đồng (đặt tiền bồi tam mươi).

Đó là số tiền lớn, nhưng với Hoa kiều, tìm ra số tiền ấy không khó khăn gì. Một ngày tiệm buôn, mỗi tiệm gộp 1.000 đồng, hoặc hai ngàn tiệm buôn, mỗi tiệm gộp 500 đồng, là có ngay. Điều đáng kể là họ bão được nhau, vì quyền lợi chung.

Bỏ ra số mấy triệu, chúng tôi vẫn vững bộ trung thành với Ngô Tổng thống, tất nhiên Ngô Tổng thống rất «mát bụng» rất hoan hỉ.

Sau đó, nếu có cơ hội nào thuận tiện, Hoa kiều sẽ mở vài đặc ân, đặc quyền, đặc nhượng về kinh tế, là... sẽ được chấp thuận không khó, hộ đem lòng lớn, nhân viên Quan thuế nào nào xét kỹ được lòng cụp : nó trông lòng mà, trừ có con cọp. Tôi nói trò chơn, ngay hôm đó, số vàng lậu tàu tàn mau lẹ, phân phối nhập nhay !

Con rồng dài nửa cây số

Hoa thương không bao giờ bỏ thói đầu cơ tích trữ. Khi nào chánh quyền yêu cầu Hoa kiều tham gia cuộc lễ kỷ niệm gì, thì họ tham gia rất nhiệt thành, và thật là... cụ thể !

Tiếp theo S trang 3

ghi, Tôn Thọ Tường, nhà sĩ hàng nhơn, Phan Quang Hiến nhà sĩ hàng nhơn, Luông và Simon Cân, học viên trường College d'Adr.n. Có linh mục Paulus Hoàng đi theo nữa. Lại có người thông dịch viên tên Nguyễn văn Tường (thầy ở Aden) Tất cả có 53 người (6).

Trước khi ra đi, quan Phan từ: «khẩu xế cố gắng, nhưng thân bại cho sự hai chánh phủ Tây». Phái đoàn đáp chiếc tàu «L' Europeen» tới bến Saigon ngày 4.5.1863. Ngài trên tàu, quan Phan cảm đề như sau :

ĐI SỨ SANG TÂY

Chín tầng lòng lồng giữa trời thinh
Phụng chỉ ra đi buổi sớm tinh.
Lo nỗi nước kia con phiến hiểu,
Thương bề dân nọ cuộc giao chinh.
Ngăn trùng biển cả bằng tây dậu,
Mấy dặm đường xa (đâng đông) đã lánh.
Mấy nước sang qua cùng Pháp quốc
Rước đưa mừng rỡ cuộc hòa minh.

Nhắc lại bài thơ này để cho người ta hiểu rõ lòng của quan Phan, lúc nào cũng muốn làm tròn sứ mạng để khỏi phụ lòng Vua, nghĩa là làm sao cho cuộc điều đình đem lại kết quả mỹ mãn.

Tới đây, tưởng nên nhớ câu ngoặc cho biết tăng thời bấy giờ nước Pháp với Hoàng đế Nã phá luân đệ tam, đang ở trong giai đoạn chánh phủ chuyên chế, từ năm 1858 đến năm 1863.

Sau hai tháng máy hình đình trên mặt biển phải bộ với bài cảng Toulon ngày 9-9.1863 (27 tháng 7 năm Quý Hợi) qua ngã 13-9 tới Marseille được tiếp rước trọng thể. Tới Paris ngày đó lúc chiều, phái bộ cũng được long trọng tiếp đón theo nghi lễ ngoại giao.

Vì Pháp hoàng bận tuần du Biarritz nên các quan đành chờ ở Paris. Mãi đến ngày thứ 54 (5-11-1863) mới được «ân triệu» kên. Pháp hoàng tiếp quan thế thập trình bày rồi đáp :

« Nước Pháp có bao ý với tất cả các nước Châu và sẵn sàng bênh vực kẻ yếu. Nhưng nếu có ai cần đường tiến thủ của nước Pháp, thì hãy coi chừng, chúng ta sẽ nghiêm khắc đối phó»

Đây là lời lẽ đe dọa của bực cả bề trên, mặc dầu lúc ấy, vì việc giả lung tung, nước Pháp không mạnh lắm đâu, nhưng xa là một nước nhỏ bé, yếu hơn hy nhiều, và sánh với hy khác xa chiều cách với xe ! ...

Ngày 10-11-1863 phái bộ rời Pháp sang Madrid yết kiến nữ hoàng Isabelle với mọi bàn tự yêu Hòa nước mới thay thế Hòa nước 1862 và xin cho nước Nam chuộc lại 3 tỉnh Biên Hòa, Gia định, Định tường.

Cuộc thương thuyết với hai chánh phủ Tây kéo dài mãi chẳng mang lại kết quả mong muốn. Báo chí bên Pháp có hai phe, một không muốn chiến đấu dài xa xôi, tốn hao công quỹ mới thì xui Vua nên quan tâm đến những điều kiện phải có để bảo đảm cho nền thương mại của ta những quyền lợi thích đáng, mà không bắt ngân sách quốc gia chịu những chi tiêu nặng nề (Isle La Réunion, 13-11-1863). Sở bộ đành hối hương với những lời hứa hẹn suông...

Về nước

Chuyến về, phái đoàn đi trên chiếc tàu «Japon» rời khỏi nước Pháp đầu tháng 12 năm 1863.

Tối Saigon ngày 18-3-1864 thì qua ngày 24 quan Phan đi lưu ra Trung tranh xác kết quả cuộc thương thuyết. Vua và đình thần đều vui lòng. Vua liền phong Phan chức Hà bộ Thượng thư. Trong lúc ở Pháp, quan Phan đã đọc quan sát và nghe thấy thế nhiên và nên vận mình của Âu châu. nên trình cho Vua biết.

• Bách ban xảo điệu tế thiên địa. Duy hiếu tử sinh tao hóa quyền » (Những nhu thiên thế ngang tiết đất Chết sống mới e phép của trời) và xin Vua hãy canh tân mọi ngành bắn tiến bước cho kịp người. Đình thần thăng ai tin những phải mình khoa học chế là trung bốc ngoại ngoại quốc, làm giảm sự thể mình.

Phan bịnh nặng thêm.

Tờ ngày đi sứ tới Tây kinh

Thấy việc Âu châu phải giựt mình
Thích thời đông binh nhơn lập bước
Hiểu lời nào sẽ chẳng ai tin.

(Còn nữa)

(6) Sách tây nói «dollars» nếu phải tính dollar là 720fr (francs) — Phan Khoang, VN Pháp thuộc sử. SG, Khai trí 1964.
(7) Ý là: như thế.
(8) 53 người : P. Duudin si Le sân Phác, Phan Thanh Giản tr 10, Saigon. Imp. Nguyễn văn Của 1941.

Tiếp theo Đ trang 3

Cho tới bây giờ, tôi chưa hề có ý làm chủ cô ta thất vọng.

Quần áo miễn phí

Những cô nghèo nầy làm 8 giờ một ngày, 6 ngày một tuần và lãnh từ 800đến 18.000 đồng (bạc VN). Lợi tức hơi kém phải kh ng? Mặt vài người đàm nhận một công việc nào đó được cả, quần áo miễn phí. Những lần thăm bệnh tôn ta tiền và tiền mướn nhà cũng trong đó thôi.

Tôi hỏi rằng liệu trong cơ xưởng cấy có những món tiền thêm không thì Ching đáp : « Trước đây cũng có tiền thưởng nhưng sau cách mạng văn hóa, chúng tôi đều có ý thức chanh tri cao hơn thành thử bây giờ chúng ai nghĩ tới việc mình sẽ được tiền thưởng và chỉ làm việc để được thưởng».

Xe deep Tàu ra sao?

Tôi hỏi như vậy thì giá mỗi chiếc Jeep Bắc Kinh là bao nhiêu thì Ching đáp : «14.000 Yuan (2.352.000 đồng bạc VN) nhưng chúng tôi chưa bán chiếc nào. Tất cả những xe chúng tôi sản xuất đều dùng cung ứng cho nhà nước. Phần lớn ... ung cấp cho quân đội, Vẫn cả thảy 11.000 Yuan nhưng chúng tôi cộng thêm 3000 Yuan tiền lãi».

Tôi hỏi rằng như vậy tiền lãi để làm gì, Ching đáp : «Chánh phủ tập trung lại để lặp những cơ phận nữa».

Xe Jeep Tàu thế nào ? Tôi đã leo lên chơi thử một chiếc ấy tốc độ chậm và thấy rằng thực sự nó chẳng khác gì với xe Jeep tôi lái ở Mỹ. Cơ xưởng nầy cần những bộ phận máy móc mới. Vài bộ phận nâng nhập càng từ Đức, Anh. Họ vẫn cần thêm nữa. Tuy nhiên lúc nầy bộ đã sản xuất được không 10.000 chiếc mới nên, chưa kể một số bộ phận rời được chế tạo đầu đó.

(Còn tiếp)

Tiếp theo L trang 3

— Nam công chức thuộc hàng miễn dịch vinh viễn.

— Cựu quân nhân loại 2.

— Nam công chức từ 44 tuổi trở lên, không phải là cựu quân nhân nhưng hay quên cháu lớn phải.

— Nữ công chức, tiếp tục cho phép xuất ngoại hay triển hạn lưu ngoại tiếp tục thêm 1 năm.

Hội Đồng Du học Công chức chấp thuận.

2.— Đối với nam trung viên từ 39 đến 43 tuổi, vì được động viên tại chỗ và chịu sự chi phối của Quân luật, nên được phép xuất ngoại hay triển hạn lưu ngoại sau khi Hội đồng Du học Công chức chấp thuận và Bộ Quốc phòng chấp hiệp và phương diện quân đích.

3.— Đối với những người trong hạn tuổi từ 18 đến 38, cựu quân nhân có dưới 12 năm quân vụ hay không thuộc loại 2, và quân nhân biệt phái, sau khi được Hội đồng Du học Công chức chấp thuận, hồ sơ xuất ngoại sẽ đưa ra " Ủy ban Tại xét " được thiết lập tại Phủ Thủ Tướng.

Các Bộ và Cơ quan sẽ lập danh sách các công viên chức thuộc thuộc phạm vi, thành 7 ban gửi Tổng Nha Công vụ cùng với các hồ sơ liên hệ để tập trung trình ra Ủy ban Tại xét.

Thủ Tướng cũng yêu cầu các vị trên chỉ thị cho các Cơ quan hữu trách nghiêm chỉnh thi hành các thể thức vừa nói, để các ứng viên hội đủ điều kiện kịp lên đường du học, hầu chương trình đào tạo chuyên viên của quốc quyền của Chánh phủ khỏi gặp trở ngại

Tiếp theo X trang 8

mới Quý vị cùng đồng bào Phật Tử vẻ tham gia đông đảo để cho đại lễ được trang nghiêm và viên mãn, tại chùa Pháp Vân, 230 Ngô Tùng Châu, Gia định.

Câu siêu cứu huyền thất tổ thăng 7 am lịch

Giáo Hội Khất Sĩ Việt Nam sẽ cử hành Đại Lễ Vu Lan vào các ngày 13 14 và 15 tháng 7 Nhâm Tý nhằm 21, 22 và 23-8-1972 lúc 10 giờ mỗi ngày tại Trụ Sở Trung Ương Giáo Đường Lục Uyển số 463-465 đường Lý Thái Tổ quận nhất đề cầu siêu cho cửu huyền thất tổ, chiêu ai tiếp vong đồng bào tử nạn cùng các cho đất nước thanh bình chúng sanh an lạc.

Đặc biệt trong dịp Vu Lan, GHKSVN tổ chức liên tiếp 3 đêm thuyết pháp từ 20 giờ đến 22 giờ ngày 13,14 và Rằm tháng 7 Nhâm Tý tại Tịnh Xá Ngọc Diệp số 81 Yên Đỗ, Saigon.

Tiếp theo G trang 8

vụ Quốc Tế, Viên và Giáo Sư Viên được Ủy ban Tranh Đấu Đồng thanh biểu quyết sung vào quỹ của H i Quỹ Tương trợ và Tiết Kiệm Quân Nhân.

oOo

Ủy ban Thanh Lý công trên trọng lưu ý :

Mọi tin tức liên quan đến hoạt động của Ủy Ban Thanh Lý Hội Quỹ Tương Trợ và Tiết Kiệm Quân Nhân đều là những Thông cáo chính thức của Ủy Ban Thanh Lý phổ biến, Mọi ngoài tin cho rằng đã được phi nhân qua các giới chức của Ủy ban Thanh Lý hoặc qua các bản tin không chính thức đều không có giá trị và không được Ủy Ban Thanh Lý công nhận.

Thuốc gia truyền

BỆNH TRĨ và TỪ CUNG

Nơi trị ít tốn tiền, kết quả 100%. Gia đình từ xi miền phi, quốc nhân nhận nơa phần tiền trị nội ngoại thanh lưu tiểu ra máu mủ ra con trẻ bao đàn trị 3 ngày cung ít đau khi trị vấn đi. Làm việc như thường từ cung sa đau đớn chẳng huyết trắng nhỏ ngày cung ít trị hết bịnh mới nhạy tiền ở xa có phong nghỉ. 189 Trần quốc Toản, Saigon, có thuốc gia truyền thật hay về bịnh đi mộng huyết tinh xuất tinh xem yếu sinh lý và liệt dương.

ĐẶC BIỆT NHẬN GIÚP

Mỏ bị thư bị ngài, nhà cửa ẩm đốt bức bán 4 km, tính dượm trắc trở, chồng theo vợ bỏ, kiện thưa tiất ly phòng ngày tan v.v....

Không nhận giúp điều bất chánh. Hòa Bà 9071, 189 Trần quốc Toản, Saigon, xem Viện Hòa Đạo.

CÁO THỊ ĐẤU THẦU

MỤC ĐÍCH : Đấu thầu cung cấp 20 kết sắt dựng tiền thee Điều Kiện Sách số 5489-18072.

TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG : 2.000.000$00

ĐỊA ĐIỂM và NGÀY GIỜ MỞ THẦU : 15 giờ ngày 21-8-1972 tại Cơ Quan Tiếp Vận Trung Ương 140 Hàng thập Tự SAIGON.

NƠI THAM KHẢO ĐIỀU KIỆN SÁCH : Nhà Mãi, Cơ Quan Tiếp Vận Trung Ương tại địa chỉ trên.

SAIGON, ngày 27 tháng 7 năm 1972
CƠ-QUAN TIẾP-VẬN TRUNG-ƯƠNG

8 GIẢI THƯỞNG DIỆN ẢNH VIỆT NAM và NGOẠI QUỐC xuất hiện trong

NHƯ GIỌT SƯƠNG KHUYA

hay *Xin Đừng Gọi Chú Bằng Anh*

Một truyện tình tuy bi hài thêm hơn LOVE STORY. Đam mê hơn MOURIR D'AIMER trong không cảnh nói riêng và sống đạo.

BẠCH TUYẾT, TRẦN QUANG, DOÃN CHẤU MẬU XUÂN DUNG, TÂM PHAN, HUY CƯỜNG

Hình ảnh TRẦN ĐÌNH MƯU và đạo diễn BUI SON DUÂN và

TƯỜNG VI : một khám phá nồng bông, đam mê
TI HON : hạt ngọc của Ban Thiếu Nhi Tuổi Xanh
TƯ MÁ ÁM : tài tử Việt gốc Hoa đã được dư luận bảo chi khen tặng.

khởi chiếu ngày 16-8-72 tại 6 rạp lớn

EDEN — ĐẠI NAM — HƯNG ĐẠO
KHẢI HOÀN, VĂN HOA *Saigon*. VĂN HOA *Đakao*

CHÚ Ý : Vì cuốn phim dài 2 giờ với nhiều tình tiết éo le, gay cấn xin quí khán giả nên đi sớm từ đầu suất.

EASTMANCOLOR — CINEMASCOPE

PHẢI ĐẠO CHO BẰNG ĐƯỢC TỪ TÀI II (Khóa ngày 30-8-72

Đặc Biệt : Tại 315/14 Trương minh Giảng Saigon

ĐÃ TẠO MỘT KỲ CÔNG HIẾN HÁCH

Từ Tài II khóa ngày 5-7-72, Văn Phòng nhận kêu 10 thí sinh đi thi đã đậu tốt cả (*Tỉ lệ đậu 100%*). Tu Tài I khóa ngày 2-8-72, Văn Phòng duy *Trường tù hoàn toàn Bài Toán và Lý Hóa* (có thể đậu tới tỉnh).

THÍ SINH TỪ TÀI II Khóa 2 MUỐN ĐƯỢC KẾT QUẢ NHƯ VẬY HÃY LIÊN LẠC GẤP VỚI VĂN PHÒNG LUYỆN THI HỒI THẾ LỆ

Có TOÁN LÝ HÓA : 6, 7, 8, 9, 10 11 A-B. Bảo đảm giỏi ngay sau 4 tháng siêu học. Ban GS kinh nghi

Trị Bịnh Lỗ Mũi

Trị : Nhức đầu, sổ mũi có máu ra mủ, nghẹt thở, cảnh tai — Ông ĐỖ NAM 148 Vũ Tánh Saigon. Có cả quê Lục Nhâm, Sẽ Tố Vị.

Cố vấn miễn phí

Cho nông dân (ưu lượt người cày cỏ rưỡng) GS Hồng 145
Đề Thầm Saigon

ÔM KHÓI UỐNG THUỐC

TRẺ EM BAN NONG CẢM CÚM HO KHÓI CẢN UỐNG HOẶC CHÍCH THUỐC

chỉ cần dùng

Pulmex

thuốc nhét hậu môn
(SUPPOSITOIRES)

4 lý do để dùng ngay

Pulmex

1. PULMEX BẢO CHẾ TẠI THỦY-SĨ, TRỊ BAN ĐỎ, PHONG GIÓ CẢM SỐT CỦA TRẺ CON, LÂM ĐỀ THỞ, NGỦ NGON
2. HIỆU NGHIỆM NHANH CHÓNG
3. TRẺ EM ĐAU ỐM THƯỜNG KHÓ UỐNG THUỐC, HAY NÔN MỬA NÊN DÙNG TOA DƯỢC PULMEX RẤT TIỆN LỢI, KHÔNG LÂM HẠI BAO TỬ VÀ RUỘT CỦA TRẺ CON
4. LOẠI TOA DƯỢC CHẾ TẠO ĐẶC BIỆT CHO XỨ NÓNG, KHÔNG SỢ BỊ HƯ CHẢY, CÔNG HIỆU RẤT MẠNH

SE 18 KSDP/BYT, 8-5-72

Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

TINH HOA NƠI VIỆT

ANH HÙNG LIỆT SĨ DƯỚI CỜ KHÁNG PHÁP

của NGUYỄN BÁ THẾ

XV.

Ngũ linh Thiên Hộ Võ Duy Dương

Lừng lẫy uy danh vùng Đồng Tháp Mười

Ông mất đi, nhưng tinh thần ông nói riêng, tinh thần dân tộc nói chung, vẫn có người nối tiếp. Người nối chí ông là Đốc binh Lê Công Kiều, hùng cứ một vùng Mỹ quí. Đồng thời, các chưởng nghĩa quân Nguyễn Trung Trực, Nguyễn Hữu Huân, Đỗ Thừa Tự và nhiều nữa, hãy còn hoạt động khắp trên nẻo cường giặt nước.

Thương tiếc Võ Duy Dương, dân chúng vùng Đồng Tháp Mười có lập miếu thờ ông tại đây, và lấy ngày mùng 3 tháng giêng là ngày giỗ.

Thật ra, không ai biết rõ ngày tử trận của Võ Duy Dương là ngày rằm De tân lòng dân chúng không quên ông, mỗi năm đến ngày Tết nguyên đán thì lối hội tưởng như cái đông, nên mọi hội vui với nhau chưa ngày rằm ngày 3 tháng giêng chẳng đề nhớ. Cả đến bây còn truyền tụng:

«Mà ông Thiên hộ trung sĩ lạnh lùng!
«Bà con cầm cập quanh vùng
«Tháng giêng ngày giỗ xin đừng ai quên.

Gần đây, ông Nguyễn Công Minh có đôi lời truy điệu:

«Ấm hận anh hùng, tự Bắc tự Nam,
Tháp Thập hương yên trường điếu điếu;
Kiên can tuấn kiệt, nhi kim nhi cổ,
Ngũ linh phong cô thượng y y.

Ngậm ngùi anh hùng, tiếng nổi Bắc Nam,
Tháp Thập (Tháp Mười) lửa hương cần phới phới:
Chí gan tuấn kiệt, danh truyền kim cổ,
Ngũ linh đáng cách vẫn như như.

XVI

Lê Công Kiều Nguyễn Văn Linh

hai vị Đốc binh và Thống lãnh binh tiếp nối cuộc khởi nghĩa của Võ Duy Dương

Sát cánh với Thiên hộ Võ Duy Dương nơi chiến khu Đồng Tháp Mười, Lê Công Kiều và Nguyễn Văn Linh là hai viên đũng tướng phụ tá Võ Duy Dương đắc lực nhất. Rồi khi Võ Duy Dương ngã gục trên đường nghĩa vụ, Lê và Nguyễn kế trước người sau tiếp nối công cuộc thời nghĩa một cách hăng hùng.

Lê Công Kiều, nhiều sách chép là Nguyễn Tấn Kiều (?), Lê Công hay Nguyễn Tấn ?. Điều biết chắc, đó là Đốc binh Kiều, vị đốc binh lừng lẫy trong hàng ngũ kháng chiến, thuộc nhóm Võ Duy Dương.

Cùng nhau thành lập chiến khu nơi Đồng Tháp Mười, Đốc binh Kiều là vị đũng tướng được Võ Duy Dương trọng vọng nhất. Ông nghiêm nhiên được toàn thể nghĩa quân coi như Phó tướng, trận nào cũng có ông tham dự.

Giữ vững đường võ chiến khu Đồng Tháp Mười lúc ấy, các vị Đốc binh, Lãnh binh đã phân công trấn đóng các nơi hiểm yếu như sau:

1. Đốc binh Kiều cùng Võ Duy Dương giữ vùng Đồng Tháp Mười.
2. Thống lãnh binh Nguyễn Văn Linh và Nguyễn Văn Cần đóng tại khu tam giác Hòa Khánh — Thông Lưu — Mỹ đức tây.
3. Lãnh binh Nguyễn Văn Khá trấn ngũ Cao Lãnh, Hồng ngự.
4. Lãnh binh Lê Văn Ông đóng đồn tại ngã ba Rạch Ruộng khéo tổ chức, lòng nhiệt thành yêu nước cương quyết chống xâm lăng. Đốc binh Kiều và các chiến hữu đã hiệp nhau dấy lui mấy đợt tấn công của giặc Pháp do Phó đốc đốc Reze thân chỉ huy. Trận cánh còn Mỹ trà ngày 22-7-1865, ông gây thiệt đám chế quân giặc chẳng ít.

Khi Đề đốc De La Grandière đại cử tấn công Đồng Tháp Mười, không chống nổi, ông và các chiến hữu phân tán mông cơ bảo tồn lực lượng. Kịp khi Võ Duy Dương bỉnh mất, ông vẫn tiếp tục lãnh đạo nghĩa quân kháng chiến cứu quốc. Ông lùng cứ cả một vùng Mỹ quí.

Nhưng vì lực lượng đã suy kém, ông bị quân giặc bao vây tấn công, từ trận vào khoảng cuối năm 1866.

Nhân dân Đồng Tháp Mười hãy còn truyền tụng một bài thơ truy niệm ông:

Vì nước quên mình được chữ trung.
Thương dân chi sá chỗ sinh bùn.
Mấy năm Đồng Tháp danh vang dội
Cọp rồng ngoài trường, cầu hải hùng.

xxx

Đốc binh Kiều từ trận, bạn đồng chí là Nguyễn Văn Linh tiếp nối lãnh đạo nghĩa quân kháng chiến.

Nguyễn Văn Linh từng giữ chức Thống lãnh binh, nên tục gọi là ông Thống Linh. Ông quê ở làng Mỹ ngãi (Cao lãnh) vô nghệ cao cường, chí khí hiên ngang.

Đề rửa hận cho chủ tướng Võ Duy Dương và bạn thân thiết là Đốc binh Kiều, ông anh dũng dương đầu với quân giặc thật oanh liệt. Mặc dầu sức yếu thế cô, ông khư khư một lòng sen sắt, chiến đấu cần cùng.

Theo tài liệu của ông Trần Quang Hạo trong quyển «Cao lãnh đến năm 1954»:

Một hôm, ông rời chiến khu về thăm gia đình tại làng Mỹ ngãi. Có một người bạn phản trắc, bắc tin cho Pháp hay và dẫn binh về bao vây bắt được ông. Chúng dụ ông về hàng. Ông khẳng khái cự tuyệt, đành chịu xử chém. Nơi pháp trường chúng lập tại đường cái làng Mỹ trà, lối sân Vận động bây giờ, trong khi bị hành quyết ông còn đọc mấy câu:

«Rất tiếc thù chung chưa trả động
«Sự nhi chín suối để nào ngươi.

Ông mất trong tuần 47 tuổi. Con cháu ông sin xác về an táng tại làng Mỹ ngãi.

Ngày nay, vùng Cao lãnh có nhiều nơi mang tên Thống Linh. Đứng tại cầu đúc chợ Cao Lãnh, đay mặt hướng đông, phóng tầm mắt về rặng cây tít mù ở Đồng Tháp, tức là ngó xuyên qua Thống Linh. Nơi đó, có ngã tư Thống Linh và có cái chợ cũng gọi là Chợ Thống Linh.

Nhân dân thật đã không phụ sự hi sinh của vị Thống binh Nguyễn Văn Linh, đũng tướng của Võ Duy Dương, anh hùng Đồng Tháp.

(CÒN TIẾP)

THẾ THIỀN HÀNH ĐẠO

KHẢO LUẬN

NGUYỄN TỬ QUANG

LXIII. - BẦU GÁNH DỰA THÊ... SẮP XÍ HỒ » CAN ÂN GIẾT Ả ĐÀO. TÌNH NHÂN QUAN HUYỆN — NGHĨA KHÍ THẢ TÙ PHẠM. » MỸ NHIỄM CÔNG » ĐÁNH CHỊU LƯU DẠY RỒI PHẢI... THƯỢNG LƯƠNG SƠN

(Tiếp Theo)

Ở vào cương vị của quan huyện bấy giờ kể cũng khó xử. Châu Đồng ở tình bạn mà cầu xin ân giảm cho Lôi Hoành. Lão bấu gánh Bạch Ngọc Kiều vì tình chạy con thì cầu xin trị tội nặng kẻ giết con. Cùng may thay Lôi Hoành là lành chết Bạch Tú Anh, chỗ nếu đành chết Bạch Ngọc Kiều thì hãn tan xác. Lại lấy gào đầu thế thân mà nói cho lão giả đầu cái tác đung, có mảnh lực phi thường hơn trí của một giới nhân, huống chi đây chỉ là tình nhân. A là chết rồi, tuy coi của quý đa mất nhưng chẳ là một vật tạm bạc mà thôi. May cho thì xui, rủi mất thì thôi. Bà bạch gia đường, có chết thì « vui nông một năm » !

Đầy cũng là một bối học cho những kẻ kẹn hiện thân xác cho người quyền thế, mong đưa hai bàn tay « chánh » mà hãy hãy hãy, kiên cáng.

Tuy nhiên, ân giảm cho Lôi Hoành thì cũng khó, mà chiếu theo ý của lão bà Bạch thì cũng không nổi. Mà lại biết rằng quan Tri huyện không thể nghĩ tình cương ái an giới người này, chính quan có tình lánh lấy một trách nhiệm khó nặng nề. Giả sử, quan đường « bồ bịch », « du lâm » với ả ả nhạc bà Bạch kia thì cho con ả đầu đầm đeo bàng, hăng hách lắm gây phải một hậu quả tai hại.

Tâm lý thông thường của hạng người tầm thường là hay đựa hơi hám của người quyền thế. Cha con Bạch Tú Anh cũng là hạng người tầm thường, thì ta con phải gật gạo trách bà sao có cái tâm lý thông thường ấy làm gì.

Cái lỗi « bồ bịch », « đi đêm » đã thấy thai tâm thường nhỏ mọn không nặng sanh ra tai hại qua to.

Vì làng không nổ, ý khó quyết trước lời cầu xin kêu gào của Châu Đồng cũng như lời của lão Bạch, quan Tri huyện phân cân. Thâm thoát đã trôi hai tháng. Tri huyện vẫn chưa xử xong vụ án. Cuối cùng, để dứt khoát, quan huyện liên khiến Châu Đồng giải Lôi Hoành đến phủ Tế nam để Tri phủ định đoạt.

Tri huyện, kẻ cũng là một tay tinh khôn, khéo chạy trốn trách nhiệm của mình để khỏi ai phiền. Được lính Tri huyện Châu Đồng liền dẫn mười tên lính lệ áp giải Lôi Hoành sang phủ Tế nam.

Đi được hơn 10 dặm, đến một quán rượu, Châu Đồng ghé vào. Uống được vài chén, Châu Đồng liền bảo bọn lính:

— Các người ở đây, để ta đem tên tội phạm ra đồng cho nó đụ tiện.

Đoạn dẫt Lôi Hoành ra phía sau quán. Đến một nơi, trông nhìn bốn phía cảng vắc, không một bóng người, Châu Đồng mở gông cho Lôi Hoành và nói:

— Hiền đệ kịp trở về nhà, đừng bác đi lánh nạn.

Lôi Hoành sững sờ, nói:

— Làm như thế ắt nhân huynh không tránh khỏi tội.

Châu Đồng ngậm ngùi:

— Đã đành là thế. Nhưng phận anh chỉ có một mình, thâm cho hiền đệ còn có mẹ già. Nếu hiền đệ không nhận việc này bỏ trốn, sang phủ Tế nam đi thành án nặng. Vả anh biết Tri huyện có ý muốn hại hiền đệ, gặp thư cho quan phủ xin làm tội nặng để trả thù cho tình nhân bị giết. Anh đã quyết ý hiền đệ phải trốn cho mau.

Lôi Hoành cảm động khóng cùng.

Cả hai cùng nhìn nhau sa nước mắt. Châu Đồng lại giục bạn đi gấp.

Thấy ý Châu Đồng quả quyết, Lôi Hoành cúi đầu tạ ơn, đoạn chạy một mạch theo con đường tắc nẻo, tom gọn hành lý, rồi liền lúc đó đất me thẳng Lương sơn bạc.

Ở một đoạn trước, người thuật chuyện có làm bản cịc « bồ bịch », « đi đêm » của quan Tri huyện Huy thành thấy nhỏ mọn, tâm thường không ngờ đem lại một hậu quả tai hại quá to.

Một ả ca nhạc có tài sắc đã chết một cách thê thảm. Ông lão bấu gánh họ Bạch sống nhờ con nay phải cô độc vất vưởng ở cái tuổi sắp tàn. Tuy nhiên, điều nầy chưa đáng nói lắm, vì dầu sao những việc xảy ra đó một phần cũng do cha lão thích đựa hơi hám, ý thế lực của kẻ đương quyền nên sanh hăng hách, mới chu lành lấy cái quả thảm khốc như thế. Nhưng chỉ có điều quan trọng đáng nói hơn hết, huyện Huy thành đã phải mất một ả Đỗ đầu tích cực nói riêng, triều Tống nói chung. Nó mất vì cũng như đã làm mất biết bao hào hùn như ả đã biết. Và nguy hơn nữa là, công đã mất bao nhiêu thì bao nhiêu người ấy lại nương thân ở Lương sơn bạc, làm cho lực lượng nầy càng hưng vượng, mạnh mẽ thêm lên.

(MAI TIẾP)

Những mẩu chuyện thật trong ngành Điệp báo

IV — PHI CÔNG POWERS VÀ CHUYẾN BAY DO THÁM BÍ MẬT của chiếc máy bay gián điệp U-2

(Tiếp theo)

Sưu tầm của NGÔ VĂN THÔNG

Các ảnh cho thấy người Nga có đang chế tạo hoả tiễn xài nguyên liệu đặc giống như loại hoả tiễn Minutman, và đã phát triển một chùm rốc kết xét nguyên liệu lỏng giống như hỏa tiễn Saturn (chưa được phóng đi) có thể dẫy phi thuyền không lồ không gian vào quỉ đạo. Cứ vào những hình ảnh đó mà chánh phủ trình Quốc hội rằng Hoa kỳ không thua Nga bao xa, nên có thể rất hoạt ngôn quý. Bây giờ người Mỹ mới biết hiện họ ở đâu. Hình ảnh do U-2 mang về đã lôi thôi rồi.

Một ngày kia, Samos, vệ tinh do thám, sẽ bay những quanh trái đất và chuyển hình về Nhưng Samos cần phải chờ ra ba năm nữa. Các quang cảnh truyền hình từ vệ tinh Tiros gởi về không đủ tốt để thám quân sự từ phủ trình Quốc hội rằng Hoa kỳ không thua Nga bao xa, nên có thể rất hoạt ngôn quý. Bây giờ người Mỹ mới biết hiện họ ở đâu. Hình ảnh do U-2 mang về đã lôi thôi rồi.

Một ngày kia, Samos, vệ tinh do thám, sẽ bay những quanh trái đất và chuyển hình về Nhưng Samos cần phải chờ ra ba năm nữa. Các quang cảnh truyền hình từ vệ tinh Tiros gởi về không đủ tốt để thám quân sự từ phủ trình Quốc hội rằng Hoa kỳ không thua Nga bao xa, nên có thể rất hoạt ngôn quý. Bây giờ người Mỹ mới biết hiện họ ở đâu. Hình ảnh do U-2 mang về đã lôi thôi rồi.

Một ngày kia, Samos, vệ tinh do thám, sẽ bay những quanh trái đất và chuyển hình về Nhưng Samos cần phải chờ ra ba năm nữa. Các quang cảnh truyền hình từ vệ tinh Tiros gởi về không đủ tốt để thám quân sự từ phủ trình Quốc hội rằng Hoa kỳ không thua Nga bao xa, nên có thể rất hoạt ngôn quý. Bây giờ người Mỹ mới biết hiện họ ở đâu. Hình ảnh do U-2 mang về đã lôi thôi rồi.

Một ngày kia, Samos, vệ tinh do thám, sẽ bay những quanh trái đất và chuyển hình về Nhưng Samos cần phải chờ ra ba năm nữa. Các quang cảnh truyền hình từ vệ tinh Tiros gởi về không đủ tốt để thám quân sự từ phủ trình Quốc hội rằng Hoa kỳ không thua Nga bao xa, nên có thể rất hoạt ngôn quý. Bây giờ người Mỹ mới

V — «HAI MƯƠI NĂM VỚI MẬT VỤ MỐT-CU»

Mikhail Antonov Nguyên Ủy viên Mật vụ MVD

Mikhail Antonov không phải là tên thật của tôi. Nhưng vì vợ tôi và gia đình tôi biện còn đang ở Liên Sô tôi phải chọn lấy cái tên ấy. Tuy nhiên mọi sự gì khác đều thật cả.

Tôi là một nhân viên của cơ quan « Ministerstvo Vnutreshikh Del » hay là Bộ Nội Vụ được thế giới biết như là cơ quan MVD.

Nghĩ cũng là thú vị tôi, một chuyện viên khéo lắc rút ra những khai cung, hiện đang ngồi tự viết lời cung khai của tôi mà không phải nhờ cần tra tấn, thuốc mê hoặc hay khuyến dụ tâm lý. Nhưng đây là nội vụ. Tôi muốn nói cho đám chúng ở lầy phương những gì trong hai mươi năm trường đã giấu, tôi khám phá ra chế độ mà tôi đã phục vụ. Đây không phải là một câu chuyện thích thú, và tôi không mong anh ưa thích tôi khi đọc xong câu chuyện. Nhưng nó có thể mang đến cho anh một ít gì để suy gẫm.

Tôi hiện phục vụ tại Đông Ba Lan, nơi tôi đang viết câu chuyện này với thì vụ mở cửa đón giới Cộng Sản mà cơ quan tôi đang điều tra. Tuy nhiên trong một tuần lễ nữa tôi phải chuyển chuyện đến Uzbekistan, một trong những xứ Cộng hòa Trung Á, có lẽ vì nhiệm vụ một giám thị tại một trại lao động xa xôi. Tôi sẽ đó mãi cho đến khi Nhiệm vụ của tôi trong cơ quan NKVD sẽ là phụ giúp sản đuổi điệt trừ «bọn phá hoại, gián điệp và kẻ thù của nhân dân» để dọa đời sống của chúng tôi. Tôi sẽ sống và hàng hải lưu nhiện vụ đó.

Và khi, trong những năm lẽ tiếp, tiếng gào thét của những kẻ bị hành hạ và sắp chết có khi làm cho tôi không chịu nổi nữa, khi tôi nhận thấy mình đứng trong cảng máu ngày đến mất cả của những người bị xét hại, các lời thốt giúp của cấp thẩm vấn tôi là «hoc tôi hưng chết lên. Ivan Kayev nhắc nhở tôi: «Nè, đồng chí, hãy nhớ cái gương mạnh bạo và cứng rắn đối với một vài người phạm pháp hôm nay sẽ giúp cho đồng chí không phải bách động nữa nói với một xô đồng hơn nữa ngày mai.»

Tôi là phụ tá của Kegev tại nông trại của NKVD ở Krasny Kulcss. Nhưng rồi tôi đến lúc đó là đem 3 tháng mười 1941 — khi những lời đó mang nghĩa trong lý do tôi. Tôi đang cùng [illegible] sản trang tiu hoà Đông [illegible] phủ cây tuyết, trông chừng một chuyến tàu chứa gần [illegible] ngàn tội nhân đang bị [illegible]. Nhân viên NKVD, do [illegible] cùng tôi, đang [illegible] xua các tù nhân [illegible]

(CÒN TIẾP)

CHUYỆN DÀI XÃ HỘI — SỐ 320

OAN TRÁI

của NAM ĐÌNH

XX

nậu quả của bao nhiêu... oan trái

— Thì có một người trẻ tuổi và đẹp. Đừng hỏng một bà già nào đó mà thất công bằng trả lại. Rồi cũng sẽ chàng gạo giờ trở lại lần thứ hai mà đôi người khác được đâu.

Cô Ngọc trao che một số tiền :

— Hai anh nhớ nhớt cô ấy trong phòng. Phải cẩn thận : chư cô ấy mà thoát ra được thì nguy vì biết thư số 5 là nơi chúng ta làm ăn lâu nay. Động ồ thì hỏng hết.

Cô Ngọc tin tri lan, nên giao sứ mạng quan trọng cho hai người rất lanh lợi và rất trung thành, không sợ hỏng việc.

Không cần nói cũng đoán được rằng : hai người ấy đến xóm Vườn Chuối, tìm cũng cô « cô y tá Ngọc.

Cô sẽ thuê công nhân, có sẵn đồ nghề mở cửa rất tối tân, hai người làm cái công việc bắt cóc bạn đêm rất dễ dàng. Lúc bà ngoại ra, ai cũng tưởng người đàn bà bị bịnh nặng, nên người nhà đem đi nhà thương, cả xóm... nếu có ai thấy cũng chẳng biết : đây là một vụ bắt cóc !

Nhưng, Cô Ngọc đang hồi xuống dốc, hồ đã gặp sự may mắn, như lúc hưng thời ?

•Oe

Hai người lái xe đưa cô Ngọc về nhà, rồi chạy thẳng lên Vườn Chuối, tìm nhà cô y tá.

Cô Ngọc vừa tới cổng, chưa kịp vỗ tay nhận chuông, thì hai người Mỹ Đen từ trong bóng tối bước ra, chụp tay cô Ngọc, không cho nàng nhận chuông và nói tiếng Anh :

— Xin lỗi cô, bác sĩ Alby mời cô có chuyện gấp.

Cô Ngọc bình tĩnh đáp :

— Tôi định sáng ngày tới thăm bác sĩ Alby. Vậy, các ông đề tôi vào nhà lấy áo lạnh, rồi cùng đi với hai ông.

— Xin lỗi cô một lần nữa : Bác sĩ Alby cần gặp cô ngay bây giờ.

— Thì cũng để tôi vào nhà lấy áo chớ ?

— Chúng tôi có sẵn xe đây.

Hai người Mỹ Đen không biết làm ở cơ quan nào mà coi bộ gai giang quá. Họ không nói chuyện dông dài. Hai người cặp tay cô Ngọc đẩy ra xe đấy.

Cô Ngọc biết việc chẳng lành rồi. Trước kia nàng mưu mô bao nhiêu thì bây giờ, xăng hóa ra vật hy sinh mất quyền chủ động. Một người Mỹ Đen lấy khăn mu soa có tẩm thuốc mê bụm vào mũi cô Ngọc trong lúc hai tay nàng bị nam chặt. Tự nhiên, xe chạy vài phút, cô Ngọc bất tỉnh, hết biết xe chạy về hướng nào...

Cũng trong giờ phút này, hai người buôn lậu đã tới xóm Vườn Chuối thì hành mang lịnh của Cô Ngọc.

Công việc kiếm nhà và xông thuốc mê không khó. Độ nửa giờ sau, một người đã bóng cô y tá ra xe, một người đã sau, lom khom như một tổng gia bậy mươi với chiếm râu bạc rất dài. Không ai ngờ vực gì cả. Những nhà dạy xem, sửa soạn ra chạy thấy vậy hay vậy, cũng không ai để ý làm gì.

Xe hơi chạy thẳng tới biệt thự số 5 ở một vùng heo lánh trong tỉnh Gia Định. Lúc bấy giờ trời còn tối. Cô y tá còn mê mang đã được đưa vào phòng và cửa nhà đã được đóng lại kỹ lưỡng. Hai người ta ngồi nói chuyện :

— Cô Ngọc dận cho cô, chậm lắm một giờ, cô sẽ tới.

— Bắt một cô y tá để làm gì chớ ?

— Chắc cô Ngọc cần cô y tá trong việc sau xác một bịnh nhân nào đó.

— Anh coi chừng... cô ấy tỉnh dậy chưa ? Nếu thuốc mê quá độ, cô đám ngủ luôn lắm !

Hai người có hơi sợ, nên trở vào phòng thăm chừng :

— Cô y tá còn mê...

Hai người mở cửa vào trong, lặt đèn lên... mới thấy sắc đẹp lộng lẫy của cô y tá !

— Anh đánh thức cô dậy...

Hai người kêu gọi, kéo tay kéo chân gì cũng vô ích : cô y tá mê mang hồn quế !

— Làm y tá mà đẹp quá ! Thay mê !

— Cô chủ bắt cô y tá này, chắc có dụng ý gì...

— Chớ cô chủ lại, mình hỏi...

Hai người đàn ông nhìn vào đẹp của một cô gái tự nhiên làm sao khỏi thèm muốn :

— Trong lúc cô [illegible] mê mang, mình làm gì lại chẳng được ? Ở trong [illegible] kêu cứu [illegible] trong chăng ?

— Giờ nầy, cô chủ gần tới. Nếu không...

— Anh cứng cũng ý với tôi sao ?

Cả chung... khi cô tỉnh lại, cô nói với cô chủ [illegible] nguy.

— Còn độ mười phút nữa thì đúng một giờ. Cô nói ra trong một giờ, cô sẽ tới ma.

— Thì bây chớ...

Hai người ta ngồi khoé cửa lại với hai nhiệm thám khắt không nói ra lời...

— Sao cô chủ chưa tới ?

— Ai biết ! Độ bao lâu cô y tá tỉnh lại ?

— Tỉnh lại hay không tỉnh lại, cô ta cũng trong phòng này nghĩa là ở trong tay chúng ta. Chúng ta muốn làm gì lại chẳng được.

Nếu hai người buôn lậu đây mà biết Cô Ngọc bị đang trí được thì bộ đâu cô chịu... chớ đời !

Trời sáng, mặt trời lên cao. Cô Ngọc vẫn không tỉnh.

— Chúng ta cho tham chung coi cô y tá tỉnh lại chưa.

Hai người mở cửa vào phòng. Cô y tá vẫn còn [illegible] thường. Họ bắt đầu khám phá...

Với sự nhẹ tay và lựt y phục cô y tá, hai người sao ngẩn thấy trước mặt một pho tượng trang nhã tuyệt vời đầy đủ thân mỹ, chưa chạm cô một phụ nữ nào hoàn toàn như vậy. Họ nói nói nhỏ với nhau :

— Cô chủ chưa mà bận việc gì khiến đến [illegible] cô con mê mang... [illegible] Cô có biết chuyện gì đâu mà thừa [illegible] với gì ?

(MAI TIẾP)

THIÊN HẠ ĐỒN

— RẰNG, từ hôm có cái Luật mà Cha Thiên Hô gọi là LUẬT «JAMES BOND» theo đó các nhựt báo phải ký quỹ 20 triệu để tiếp tục hành nghề thì... cái miệng ăn mắm ăn muối của nhiều người bàn ra tán vào, đồng thời «xì hơi» nhiều tin cũng giựt gân dữ..

— RẰNG, trước hết là tin giựt gân chưa chi đã có mấy ông bà Chủ báo, mang theo mấy giỏ căn xé đi xuống Tổng Nha Ngân Khố mà người biết chuyện nói là... đi «nạp bản», vì các ông bà ấy hoặc đã có sẵn tiền hoặc đã có.. bảo kê hay Ô Kê Salem «tứ tích» rồi.

— RẰNG, chẳng biết bây giờ đi ký quỹ để ra báo nó có giống như cái hồi đi đăng tên để ra.. Dân biểu hay không mà tin đồn các ông bà ấy họ tranh nhau, giành cửa trước chen cửa sau để đăng tên cho được cái «ƯCV SỐ 1» và thấy họ làm coi nôn quá mà các ông bà nhà báo chạy bạc chưa ra cũng sốt ruột.

— RẰNG, nhưng cái vụ các ông bà Chủ báo «chạy đua nước rút» để ký quỹ lấy «số 1» đó dường như chỉ mới là tin cọp cọp vì bằng cớ là chính đến ngày 14-8 Nha Báo Chí còn có văn thư số 995/BTT/PTTT gởi đến quí Chủ nhiệm thúc hối bổ túc hồ sơ và NỘP BIÊN NHẬN đóng tiền ký quỹ 20 triệu tại Tổng NNK... kia mà?

— RẰNG, vì nếu có thắc hỏi tức là nhận thấy các Chủ báo còn lơ lơ—hay chạy «áp phe» chưa ra— chớ nếu quả tình đã có những ông bà đi «nạp bản» sớm rồi thì Nha Báo chí cần chi phải nhắc nhở (?) vì theo LUẬT LÀ LUẬT thì quá thời hạn 3-9-72 ai đã đóng ai chưa đóng và ai sẽ đóng... cửa luôn— kêu là «phẹt me tu tít» — thì biết liền.

— RẰNG, và đây là bằng cớ đó... minh oan cho các ông bà Chủ báo của mình, bởi vì (theo báo Đ.PH.16-8) cho biết thì có Ngài Chủ nhiệm liền sau khi tiếp được Văn thư số 995/BT.TTPTTT, tức thì kè kè đi xuống Tổng Nha NK. nhưng... sau đó Ngài Chủ nhiệm trở về «la quá xá» nói là:

ĐẾN GIỜ PHÚT NÀY TNNK. VẪN CHƯA NHẬN ĐƯỢC CHỈ THỊ NÀO CỦA CHÍNH PHỦ VỀ VIỆC NHẬN TIỀN KÝ QUỸ CỦA BÁO CHÍ CẢ.

— RẰNG, thế là Ngài Chủ nhiệm lại phải «ôm gà» trở về, bằng không vậy chắc là Ngài đã «nạp bản» lấy được cái «ƯCV số 1» rồi. Nhưng, sở dĩ kể lại việc này là để lấy đó làm bằng cớ thanh minh thanh nga dùm cho cái tin quả quyết có những ông bà Chủ báo đã nạp tiền ký quỹ xong và đây là kể đến hết ngày 15-8, còn sau đó là việc gì sẽ tới sẽ tới.

— RẰNG, có lẽ cái nghề «Tổ tham nhũng tư» coi mòi làm ăn phát đạt, nên sau «ông con» Ngô Xuân Thọ, hiện nay có vài ông DB và NS cũng trổ tài và đặc biệt nhứt là ông NS. Đoàn văn Lượng tuy mới «ra lò» chớ khởi sự làm... cái vụ Tây Ninh kêu là «áp phe» BÀI GIẢI thi Tú Tài I kỳ coi rất quen.

— RẰNG, theo báo ĐL. 16-8 thì NS Lượng hôm qua còn tố thẳng «Phu nhân một Tổng trưởng dẫn con lên Tây ninh để thi lận» mà ông Nghị còn cho biết rõ Phu nhân ấy cũng tứ đi trên chiếc xe hiệu gì, số mấy nữa. Nhưng tưởng ông Nghị không cần đưa ra bằng cớ, chỉ nội việc cũng tứ con ông Tổng trưởng ở Saigon mà tại sao phải lên tận «Xứ Bà», một tỉnh biên thùy có giao tranh để thi (?) và trả lời câu hỏi này là.. giải đáp đúng ngay chóc bài toán đó.

— RẰNG, có lẽ gần nay các Đài tăng thanh và tăng hình mải mê BÌNH LUẬN về «Luật Báo Chí Mới» nên ít nghe nhắc nhở đồng bào tuân lịnh GIỜ GIỚI NGHIÊM, nên theo nguồn tin từ Bộ TL. CSQG. cho biết thì kể từ ngày 15-7 đến 3-8-72, tức trong vòng 19 ngày vừa qua đã có 4627 vụ VI PHẠM giới nghiêm.

— RẰNG, điều đáng để ý là trong 4627 người vi phạm giới nghiêm này chỉ có MỖI MỘT Ngoại kiều, kỳ dư có 7 trẻ em, 3865 đàn ông, 1312 đàn bà và 442 quân nhân, tất cả đều bị bắt giải Tòa và tính bỏ đồng, như vậy là mỗi đêm có 232 người vi phạm.

— RẰNG, theo Sắc luật an ninh trật tự được ban hành kể từ ngày 15-7-72 có qui định các hình phạt tù và phạt tiền, nhưng nếu sánh với lịnh giới nghiêm (cũ) trước ngày 15-7-72 mà kể từ 1-1 đến 15-7-1972 chỉ có tất cả 14.789 vụ vi phạm, bỏ đồng mỗi đêm 67 vụ thì nay sánh với con số vừa nêu trên, thì kể từ ngày ban hành GIỚI NGHIÊM MỚI các vụ vi phạm gia tăng 300 phần 100.

Có thai..Ụa mửa

Bón... Mệt, Mỏi Lưng, có Huyết hư, hãy uống thuốc DƯỠNG THAI hiệu NHÀNH MAI. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán.

KNBYT số 534 ngày 20-11-63.

Để tăng gia hiệu năng và trẻ trung hóa

THAY THẾ HÀNG LOẠT CHỨC VỤ cao cấp ngành Quân Vận

Hoakỳ sẽ viện trợ cho VNCH một ngân khoản khổng lồ để giúp cho Quân đội tự túc sản xuất..

SAIGON (TV) 16-8.— Nguồn tin thẩm quyền Bộ TTM cho biết, để gia tăng hiệu năng tương lai của ngành Tiếp Vận, đồng thời « trẻ trung hóa » ngành này, một số các giới chức đương quyền từng chỉ huy ngành này đã được thay thế.

Theo đó, Đại Tá Phạm bá Hoa, Chỉ huy Phó BCH 4 Tiếp Vận được đề cử giữ chức vụ Cục Trưởng Cục Mãi Dịch, thay thế Đại Tá Nguyễn văn Sang. Đại Tá Sang bị cách chức do lệnh của Phó Tổng Tổng Trần văn Hương. Đại Tá Sang liên đới trong vụ tham nhũng Quỹ Tiết Kiệm quân đội.

Đại Tá Bùi văn Huỳnh được đề cử thay thế Đại Tá Nguyễn văn Tiến trong chức vụ Cục Trưởng Cục Truyền Tin. Đại Tá Tiến hồi chức để theo học khóa Cao đẳng Quốc phòng. Đại Tá Bùi văn Huỳnh nguyên là Cục Phó Cục Truyền Tin.

Đại Tá Nguyễn hữu Bầu, Cục Trưởng Cục QTV được đề cử thay thế Đại Tá Nguyễn tử Đóa trong chức vụ Cục Trưởng Cục Quân Nhu. Đại Tá Đóa được chấp thuận theo học khóa Cao đẳng Quốc phòng.

Đại Tá Trần văn Lễ, Chánh Sở Tiếp Liệu. 1C Tiếp Vận được đề cử giữ chức vụ Cục Trưởng Cục QTV thay thế Đại Tá Nguyễn hữu Bầu được đề cử chức vụ Cục Trưởng Cục Quân Nhu.

Người ta được biết, hiện nay, trực thuộc Tổng Cục Tiếp Vận gồm 8 Cục. 5 trong số 8 cục là Truyền Tin, Công Binh, Mãi Dịch, Quân Nhu Quân Tiếp Vụ được thay đổi. Còn 3 Cục không có sự thay đổi là Cục Quân Y, Quân Vận và Quân Cụ.

Trong số 5 Cục Trưởng được bổ nhiệm, hoặc hoán chuyển từ phương vị này sang phương vị khác có 2 Cục Trưởng bị cách chức là Cục Công Binh và Mãi Dịch. Riêng Cục Trưởng QTV, và Truyền Tin được thay thế vì nhu cầu quân vụ.

Để giảm chi 15 tỷ bạc mỗi năm

Mặt khác, theo 1 giới chức quân sự cao cấp HK thì trong tương lai, HK sẽ viện trợ cho VNCH 1 ngân khoản khổng lồ để thiết trí nhà máy làm giày, dệt vải, làm cơm sấy, đóng đồ hộp, v.v... để quân đội sẽ tự túc sản xuất, tránh trường hợp thất thoát những khoản tiền quá lớn cho các nhà thầu.

Như vậy là trong tương lai quân đội sẽ đảm trách tất cả các dịch vụ về quân nhu của quân đội, không phải qua sự sản xuất của nhà thầu nữa.

Vẫn theo giới chức trên, việc quân đội đứng ra đảm trách các dịch vụ về quân nhu sẽ giảm chi cho chính phủ trên dưới 15 tỷ bạc mỗi năm.

Riêng về trường hợp thuyên chuyển của Đại Tá Đóa, nguồn tin thẩm quyền cho biết, sau khi tốt nghiệp khóa Cao đẳng Quốc phòng, Đại Tá Đóa có thể sẽ được chỉ định nghiên cứu các cơ sở quân nhu của HK trong thời gian 18 tháng. Khi trở về Đại Tá Đóa sẽ thực hiện chương trình tự túc quân nhu của QLVNCH (TV)

Tiếp theo M trang 1

7-1971 trước cuộc công du bí mật Bắc Kinh lần đầu của ông.

Ô. Kissinger nhận những chỉ thị cuối cùng

HOA THỊNH ĐỐN 15-8.— Chiều thứ ba, trước khi rời Thụy Sĩ đi Saigon, Ô. Kissinger đã nói chuyện trực tiếp với T.T. Nixon để nhận những chỉ thị cuối cùng về sứ mạng được giao phó cho ông ở VNCH.

Tòa Bạch Ốc cho hay như vậy.

Hết thời kỳ «thăm dò»

HOA THỊNH ĐỐN 15-8.— Việc loan tin Ô Kissinger tới Saigon cho phép các quan sát viên suy luận rằng cuộc, mật đàm Mỹ — BV đã đi qua giai đoạn «thăm dò»

Từ tuần lễ trước, T.T. Nixon dành một phần lớn thời giờ để nghỉ ở Trại David, tại đây ông thường đến để suy nghĩ trước khi có những quyết định quan trọng.

Ông Ziegler cải chính chuyện Kissinger có thể trở lại Ba Lê hoặc sẽ tới Hà Nội. Ông nói rằng lộ trình của ông Kissinger sẽ được loan báo sau.

Có lẽ ông Kissinger sẽ tới Saigon khoảng 11G tối thứ tư 16-8 Ông Ziegler, phát ngôn viên Bạch cung cho hay là ông không trông chờ HK sẽ loan báo 1 đợt rút quân mới khỏi VN trong thời gian ông Kissinger trở về trình lên TT Nixon thành quả công tác của ông. Theo ông Ziegler thì cuộc viếng thăm Saigon của ông Kissinger không nhằm mục tiêu đó.

Trước đây, TT Nixon loan báo ông đã chỉ thị giảm bớt quân số Mỹ xuống còn 39.000 vào ngày 1-9 và ông sẽ loan báo thêm 1 đợt rút quân mới vào khoảng thời gian này.

Hòa đàm Balê chưa khai thông

Theo vài nguồn tin dự tính thì TT Thiệu tỏ ra rất quan tâm tới những điều ông Kissinger thảo luận kín với phe CS tại Ba Lê và vì vậy người ta cho rằng ông Kissinger tới Saigon là để tường trình mọi diễn biến của cuộc mật đàm đồng thời để tái bảo đảm với nhà lãnh đạo VNCH về tương lai chánh trị của VNCH.

Bạch cung đã cảnh giác chống lại mọi dự đoán nói rằng hội đàm Ba Lê đã được khai thông.

BA LÊ (AP 16-8.— Lê đức Thọ nhân viên trung ương chánh trị bộ BV và là nhân vật từng họp kín với tiến sĩ Kissinger hôm thứ tư đã rời Ba Lê trở về Hà Nội. Tin này được Lý Văn Sáu, phát ngôn viên phái đoàn MTGPMN xác nhận.

Chuyến đi của Thọ được loan báo 24giờ sau khi Thọ gặp Kissinger trong cuộc mật đàm lần thứ 16 của hai bên. Lý văn Sáu không đưa ra lời bình luận nào về chuyến đi của Thọ nhưng các quan sát viên cho rằng chuyến đi này dính dang tới cuộc mật đàm với ông Kissinger.

Phản ứng của các giới Saigon về mật đàm ở Balê

SAIGON 15-8 (AFP).— Những tin đồn sau cuộc mật đàm cuối cùng Kissinger— Lê Đức Thọ, được các giới chánh thức ở Saigon tiếp nhận không có vẻ gì xúc động. Điều quan tâm nhứt của các giới ấy là tình hình quân sự hiện nay vào ngày thứ 139 cuộc tấn công của BV.

Theo vài giới ngoại giao ở Saigon các cuộc mật đàm ở Balê có thể là một dấu hiệu cho thấy các cuộc thương nghị nghiêm chỉnh đang diễn tiến.

Theo một yếu nhơn Mỹ thì TT Nixon chỉ có thể tái đắc cử nếu không có một sự xáo trộn quân sự hay chánh trị ở Nam VN: « Lúc này không phải lúc thay chuyền con tàu VN và gây ra nguy cơ có thể làm chìm tàu ». Vậy phải duy trì nguyên trạng ở VNCH cho đến lúc bầu cử Tổng Thống Mỹ.

Tiếp theo N trang 1

Bộ Giáo Dục cho biết, việc cử phái đoàn thanh tra đến tiếp xúc với NS Đoàn văn Lượng là để xin các tài liệu liên hệ đến vụ tiền. Bộ Giáo Dục nhấn mạnh rằng «bao giờ thu thập đầy đủ», Bộ sẽ xúc tiến việc điều tra». Theo Bộ Giáo Dục thì hằng năm, Bộ đều có thành lập 1 Ủy ban nhằm thu thập tất cả các tin tức liên quan đến các vụ bất thường xảy ra trong các kỳ thi».

Tiếp xúc với NS Lượng, phái đoàn Thanh Tra BGD nhìn nhận ông Võ văn L. Hiệu trưởng trường nam Tây Ninh là một trong những vị giáo sư từng có nhiều thành tích không tốt đẹp. Theo lệnh của BGD ông Hiệu trưởng Nam Tiểu học Tây Ninh đã bị dẫn độ về Saigon sau khi NS Lượng đưa ra những lời cáo giác trước dư luận bao giới hồi tuần qua.

Nhận bao giàn 600 ngàn, nhưng..

Theo NS Lượng, bài giải thi Tú Tài I ở Tây Ninh được tổ chức này «bao giàn» với giá 600.000 đồng. Tuy nhiên vẫn theo NS Lượng thì giá cả trên đây mới chỉ là «thứ giá sơ khởi», dành cho 1 thí sinh nhà nghèo mục đích giúp đỡ các em học sinh khỏi phải đi lính.

Nhưng nếu muốn đậu Bình, hoặc Ưu thì giá cả có thể sẽ tăng lên từ 800.000 đồng đến 1 triệu. Cũng nên biết, 1 thí sinh đủ điểm đậu Bình hoặc Ưu hạng sẽ được hưởng các đặc ân như xuất ngoại chẳng hạn, theo đó, thí sinh khỏi phải qua các kỳ thi khảo hạch thông thường như đối với các thí sinh chỉ đủ điểm đậu.

Làm bài giải đề thi

Tổ chức bán bài giải thi ở Tây Ninh là 1 trong những tổ chức tắt qui mô. NS Lượng cho biết, 2 vị giáo sư là các ông Thái Đ.Nh. và Trần V.G. được tổ chức chỉ định công tác giải đề thi tại chỗ ngay sau khi giám thị trường thi phát bài cho thí sinh. Bài được đem bí mật ra ngoài hành lang.

Trái với các vụ buôn bán đề thi trong các năm trước, bài giải được quay sẵn bằng ronéo rồi trao cho thí sinh đem vào trường thi. Thí sinh chỉ việc chép lại mà thôi. Nhưng năm nay, Bộ Giáo dục áp dụng qua khắt khe nên đề thi không bị tiết lộ sớm như mọi năm. Do vậy mà các giáo sư đã phải nhận đầu bài tại chỗ, rồi ngồi tại chỗ để giải

Các giáo sư Thái Đ. N. và Trần V. G. sau khi nhận bài đã đem ra quán nước ngồi giải hoặc đưa thẳng vào nhà ông Trưởng Ty. Ở đây đã có 1 bọn «lò nhỏ» ngồi chờ sẵn. Hai vị giáo sư trên cứ việc đọc bài giải cho bọn này viết vào giấy trắng mực đen, kèm với nhiều tờ carbone.

Theo NS Lượng, trong số 4 trung tâm trường thi TN thì trường Nam Tiểu học TN là nơi bán đề thi ồn ào nhất, Cũng nên biết 2 giáo sư Nh. và G. đều không phải là người địa phương. Hai ông này là người ở Đức Hòa, Hậu Nghĩa. Trong số thí sinh từ Saigon xuống Tây Ninh thì còn có con của 1 vị Đại tá đương quyền ở Saigon.

Khi kèn ngưng bắn đã trỗi lên...

(Tiếp theo trang 1)

Trên THẦN CHUNG ngày 11-8, tôi viết: «...Máu không còn chảy nữa! Nhưng bao nhiêu điêu tàn vẫn còn hiện ra trước mắt, nhứt là ở các vùng đồng chua nước mặn. Những vết thương đau, rồi đây với bàn tay cương quyết của người dân Việt, tôi tin rằng có thể hàn gắn lại được trong không lâu. Ngay bây giờ, được sống sót sau một cơn ác mộng, ta chỉ còn biết nghiêng mình để tưởng niệm anh linh của những chiến sĩ đã đem xương trắng máu đào đền nợ nước trong hơn 8 năm nay...

«Các tầng lớp dân chúng đều vui mừng. Một sự vui mừng hồn nhiên. Nay cảnh thanh bình bắt đầu trở về, Đã rèn trui trong lửa đạn, chúng ta cần phải rút kinh nghiệm trong đau thương khổ não để sửa đổi lại cuộc đời sống.

«Đời sống đã có ngày mai. Vậy phải bắt đầu gột rửa hết mọi bi quan để sửa đổi lại cuộc đời sống cho hạp với tình thế mới.

«Súng đạn đã xếp vào kho. Chúng ta phải sắp đặt ngay cuộc đời sống của công dân một nước độc lập, tự do và dân chủ. Muốn mưu cầu hạnh phúc ở mai hậu, phải có một tinh thần tự giác và phải tâm niệm để phản tỉnh.

«Tự giác để tránh xa những làn sóng đồi bại ngoại lai đưa vào bởi nạn chiến tranh. Phản tỉnh để tìm sống đúng theo với quan niệm nhân sinh mới.

«Chỉ có thế mới đáng sống và mới có thể xây dựng lại mau chóng một quốc gia đã bị tàn phá...» (nguyên văn trong Thần Chung ngày 11-8-1954).

Cũng ngày đó, Quốc trưởng Bảo Đại đưa ra lời hiệu triệu khởi đầu bằng câu: «Khi tiếng súng ở mọi chiến trường đã chấm dứt trên đất nước bị tàn phá, tôi thấy đã đến lúc phải cùng quốc dân tham gia những công cuộc hòa bình. Một ngày gần đây, tôi sẽ về nước. Sự có mặt của tôi tại Âu châu không còn cần thiết nữa. Sau khi chiêu niệm một lần chót anh linh những người đã bỏ mình vì nghĩa vụ, các chiến sĩ đã gác súng quày về cố hương...

Nhưng, ông Bảo Đại nằm mơ giữa ban ngày! Vì từ đó ông sống luôn bên Pháp với..» bà thứ phi Mộng Điệp!

Ngày 18-10-1955, quốc trưởng Bảo Đại từ Ba Lê đánh công điện về Saigon chấm dứt nhiệm vụ của Thủ tướng Ngô đình Diệm; nhưng ngày 23-10-1955, cuộc *Trưng Cầu Dân Ý* (5.721.735 phiếu truất phế Bảo Đại và suy tôn Thủ tướng Ngô đình Diệm lên chức vị quốc trưởng; 63.017 phiếu không chịu truất phế Bảo Đại) chấm dứt một chế độ, chế độ thân Pháp!

Thì ra sự có mặt của Bảo Đại tại Việt Nam cũng không cần thiết nữa!

(Trích HỒI KÝ của NAM ĐÌNH — Hiệp Định Genève 54 — bài 265).

NAM ĐÌNH

Tiếp theo C trang 1

Tại Văn phòng Trung ương, ở đường Hai bà Trưng Saigon, ông Hồ tấn Phát Tổng Giám Đốc Công ti đã tiếp phái đoàn và hướng dẫn đến phòng hội họp để nghe thuyết trình về hoạt động tổng quát của công ti.

Các nghị sĩ và báo chí, đã nêu nhiều câu hỏi, và được trả lời là: hiện nay mỗi tháng công ty cấp phát 4200 điện kế trong số này có 3000 cái ở Saigon và 1200 cái ở địa phương.

Số điện lực tiêu thụ cho Saigon và vùng phụ cận là 87o/o còn các tỉnh khác là 13o/o

Vấn đề tăng giá điện, một nghị sĩ cũng đã đề nghị với công ti nên giải thích rõ ràng trên Truyền Hình và Truyền Thanh để các khách hàng (tức là dân chúng) đỡ thắc mắc.

Trường hợp một khu Biến Điện bị đứt, khách hàng kêu điện thoại báo cho Công ti hay, thì có khi ngày hôm sau mới có người tới. Lại nữa một số nhân viên trực trả lời bằng điện thoại có khi thiếu lễ độ, đều được một viên chức cao cấp ghi nhận, và trả lời sẽ thay thế trong vòng một tháng các nhân viên ấy bằng các nữ nhân viên được huấn luyện kỹ về giao tế.

Một sự nguy hiểm khá được một ký giả nêu ra là những cột điện cao thế, nếu đứt dây thì các căn nhà ở gần đó có thể bị thiêu hủy mái tôn luôn, vì chỉ cách cột điện có 2 hay 3 mét chớ không cách 5 mét.

Những căn nhà này cất lên trước khi trồng trụ điện. Nhân viên hữu trách đã giải thích là việc trồng trụ điện phải xin phép những cơ quan: như ty Kiến Thiết, tòa Đô Chánh để cho đúng với lộ giới. Tuy nhiên, công ti vẫn theo dõi và sẽ dùng dây điện bọc nhựa để tránh nguy hiểm. Vấn đề giải tỏa những căn nhà gần trụ điện gặp khó khăn cũng như việc thực hiện cung cấp điện cho các khách hàng ở trong hẻm.

Việc gắn điện kế thì công ti thực hiện trong vòng 35 ngày sau khi hoàn tất thủ tục.

Riêng đối với các nhà báo, công ti đã cố gắng hết sức để tránh nạn «cúp điện» trong những khu vực có báo quán.

70 kí lô oát một đầu người

Hiện nay số điện thoại cho mỗi đầu người trong một năm là 70 ki lô oát giờ. Dân số VNCH hồi năm 1970 là 17 triệu 333.000 người.

Giá điện hiện nay tăng trung bình là 45,7o/o. Thắp sáng tăng 60o/o. Điện Kỹ nghệ không tăng. Một vấn đề cũng khá ngạc nhiên đối với người ngoài cuộc là một số nợ chậm thâu quá chồng chất, lên tới 1 tỉ 800 triệu năm 1971 phải truy thâu lại! Những ai đã thiếu «Nhà Đèn» số tiền to tát đều thế? Dân chúng tiêu thụ thì nhứt định không.

Sau đó phái đoàn lên Thủ Đức thăm nhà máy Nhiệt Điện Trung Tâm Điều Hợp Điện Năng và lên Biên Hòa viếng một công trường thiết lập nhà máy 33.000 KW.

Điểm đáng ghi nhận, là công ti Điện Lực VN hiện nay do một số lớn kỹ sư và chuyên viên trẻ điều khiển, làm việc với tinh thần tích cực phục vụ.

Tiếp theo U trang 1

bị gián đoạn khi đặc công CSBV tấn công căn cứ Lai Khê và sau đó QLVNCH mở cuộc hành quân giải tỏa áp lực của Cộng quân chung quanh cứ.

Vào 19 giờ 25 đêm 15-8 Cộng quân pháo kích 3 quả 82 ly vào Quận lỵ Trị Tâm (Dầu Tiếng) và lúc 21 giờ 55 Cộng quân pháo kích 10 quả 61 ly vào quận lỵ Phú Giáo. Cả 2 quận này đều ở Bình Dương.

Ở miền Tây

Mặt khác, tại miền Tây, lúc 21 giờ 50 Cộng quân pháo kích 50 quả 82 ly và 61 ly vào quận lỵ Hiếu Lễ (Kiên Giang) làm cho 6 người bị thương.

Và tại Mộc Hóa, phi cơ VNCH oanh kích hạ 94 Cộng quân tại vùng 16cs TB Mộc Hóa.

Riêng ngày hôm qua, QLVNCH giao tranh nhiều lần với Cộng quân tại 10cs ĐB và 14cs TB Cai Lậy hạ 18 Cộng quân tịch thu 14 hỏa tiễn SA7 và 6 hỏa tiễn AT 3. Phía VNCH 6 tử thương, 11 bị thương.

Chiến trường Trị Thiên vẫn sôi động nhưng không có biến chuyển gì mới lạ trên các mặt trận.

MỖI NGÀY ĐỌC

Đuốc Nhà Nam

Tiếp theo R trang 1

lãnh trách nhiệm lịch sử.

Ba hôm sau Ủy ban Lãnh đạo Quốc gia thành lập gồm các tướng lãnh trong Quân Lực VNCH với bộ ba đầu não:

Chủ tịch: Trung tướng Nguyễn văn Thiệu.

Tổng Thơ Ký: Trung tướng Phạm xuân Chiểu.

Ủy viên phụ trách điều khiển Hành pháp: Thiếu tướng Nguyễn cao Kỳ.

Ngày 19-6-1965 lễ trình diện Đại Hội đồng Quân lực, Ủy ban Lãnh đạo Quốc gia, Ủy ban Hành pháp Trung ương (được mệnh danh Nội các Chiến tranh và sau đó được Thiếu tướng chủ tịch Ng. cao Kỳ gán thêm danh hiệu «Chánh phủ của dân nghèo») được tổ chức trọng thể tại hội trường Diên Hồng.

Từ đó đến nay, 19 tháng 6 được chọn làm Ngày Quân lực VNCH.

Về an ninh chung trong nước, những cuộc xáo trộn chánh trị tại thủ đô được ổn định, nhưng tình hình quân sự vẫn nghiêm trọng.

Trận đánh đẫm máu tại Đồng Xoài tức quận Đôn Luân (Phước Long) vừa chấm dứt thì các trận giao chiến lớn liên tiếp xảy ra tại Quảng Ngãi, Kontum, cuộc hành quân đại quy mô của Quân lực VNCH diễn ra tại Thừa Thiên, ở Saigon, đặc công Việt Cộng tăng gia khủng bố... Mặt khác, phi cơ Mỹ tiếp tục tấn công Bắc Việt và cuộc oanh tạc đã leo thang đến trên vĩ tuyến 20, cách phía Nam Hanoi lối 60 dặm (khoảng 100 cây số). Và tính đến 19-6, không lực Mỹ đã thực hiện trên 5 000 phi xuất oanh tạc miền Bắc kể từ ngày 8-2-1965.

Việc quan trọng đáng ghi nhận trong lịch sử chiến tranh VN là lần đầu tiên 27 chiếc pháo đài bay B.52 — được gọi là Phóng pháo cơ chiến lược khổng lồ của Không lực Mỹ — từ đảo Guam bay sang Nam VN, dội từng loạt bom nặng xuống Chiến khu D thuộc tỉnh BìnhDương hôm 18-6-1965. Ngũ Giác Đài cho biết: «cuộc oanh tạc có kết quả, 470 quả bom trúng ngay mục tiêu».

Phải kể đại khái như vậy để nhớ lại tình hình nghiêm trọng lúc bấy giờ và trong khung cảnh sắt máu đó, nội các chiến tranh đối phó cách nào?

Ngày 24-6-1965, cuộc họp báo đầu tiên của nội các chiến tranh tổ chức tại số 2 đại lộ Thống Nhứt Saigon, để dịp này, chánh phủ công bố vài quyết định quan trọng.

ĐỐI NGOẠI: Chánh phủ Nam VN đoạn giao với Pháp, bỏ tòa đại sứ VNCH tại Ba Lê, duy trì Tòa Tổng Lãnh sự để chăm lo cho kiều bào trên đất Pháp.

ĐỐI NỘI: Tuyên bố tình trạng chiến tranh trên toàn quốc, áp dụng các biện pháp khắc khổ, ĐÓNG CỬA TOÀN THỂ CÁC NHỰT BÁO đang xuất bản tại Saigon để duyệt lại các luật lệ báo chí hiện hành...

Sự phản ứng cấp thời của báo chí xảy ra, Sau những lời phản đối mạnh và chất vấn gay gắt Luật sư Đinh trinh Chính Ủy viên Tâm lý chiến (tức ông trưởng Thông Tin) hầu hết các ký giả ùn ùn đứng lên xô ghế bỏ phòng họp báo ra về với vẻ căm tức,

Một phiên họp khẩn của báo chí được triệu tập tại.. nhà hàng Thanh Thế để có thái độ chung.

Hôm sau. 25-6, có các nhựt báo Saigon không đăng bài tường thuật cuộc họp báo hôm qua của nội các chiến tranh có đả động chăng là những bài phản đối quyết định đóng cửa toàn thể các nhựt báo lúc bấy giờ còn 36 tờ gồm đa số của tư nhân trong đó có nhiều báo của các ký giả chuyên nghiệp, ngoài ra còn có báo của tôn giáo, đảng phái. Để biểu tỏ sự phản ứng đối bằng hình thức ngay trên mặt báo, tuy nhẹ nhàng song có vẻ quyết liệt về tinh thần, các nhựt báo đều CHỪA TRẮNG từ một phần tư đến phân nửa trang nhứt ở phía trên.

Chánh phủ luôn luôn có tự ái, dù ít hay nhiều, thường khép kín sự cởi mở trước những phản ứng chống đối.

Ngày 30-6-65, cũng như 18 năm về trước vào ngày 28-4-1947 với chánh phủ Cộng hòa Nam Kỳ tự trị, mỗi nhựt báo đều nhận được một nghị định của Bộ Tâm Lý Chiến với chữ ký của L.S Ủy viên Đinh trinh Chính, ra lịnh «đóng cửa kể từ ngày 1-7-1965 đến khi có lịnh mới».

36 nhựt báo bị «chặt đầu» một lượt như đã tính toan và chuẩn bị, nhân ngày 1-7-65 không có báo thì chánh phủ cho xuất bản bắt đầu từ ngày hôm nay hai nhựt báo tên «Hậu phương» và «Tiền tuyến».

Nhưng «Hậu phương» không sống nổi khi 23 nhựt báo trong số 26 tờ được tái sanh. Riêng «Tiền tuyến» cơ quan của Quân Đội còn sống đến ngày nay.

SỐ MAI: Kết luận

SALON TIVI

65 NGUYỄN TRÃI

Mua máy cũ đổi máy mới. Chuyên sửa TIVI và RADIO. Có chuyên viên đến tận nhà sửa chữa.

Số 65 Nguyễn Trãi Saigon

TIN TRONG NƯỚC

Thợ hồ bị cướp xe Honda và đồng hồ

SAIGON.— Hồi 9 giờ rưỡi đêm 14-8, ông Trần văn Diệu 41 tuổi (ngụ tại xã Trường Bình, quận Cần Giuộc, Long An). thợ hồ cỡi xe Honda chạy trên đường Hậu Giang bất ngờ bị 3 tên lạ mặt chặn đường. Ba tên này đều có súng và dao lận trong người.

Một tên dùng dao đâm vào tay mặt của ông Diệu khiến nạn nhân quỵ xuống. Cả bọn liền đoạt chiếc Honda và lột luôn cái đồng hồ đeo tay rồi hè nhau tẩu thoát. Ông Diệu không làm gì được, nhờ có một quân nhân cỡi xe gắn máy chạy trờ tới đưa vào bệnh viện băng bó vết thương.

Ai là thân nhân của ông này?

SAIGON.— Lúc 1 giờ trưa 14-8, người ta có chở đến bệnh viện cứu cấp một người đàn ông bị tai nạn lưu thông bể đầu, bất tỉnh nhân sự Nhưng vừa đến nơi, nạn nhân tắt thở luôn, người ta chỉ tìm được trong người nạn nhân giấy tờ mang tên Nguyễn văn Kỳ 59 tuổi (ngụ tại xã Tân Lập Bình Long). Ngoài ra, không còn biết gì thêm vì nạn nhân không nói được gì cả cũng không hồi tỉnh.

Hiện người ta cũng không rõ ông Kỳ bị xe gì đụng và gặp nạn ở tại đâu. Ai là thân nhân của nạn nhân này?

Bình gió đá nổ gây hỏa hoạn tại đường Nguyễn Trãi

SAIGON.— 7 giờ tối 14-8, một tiếng nổ dữ dội xảy ra tại căn nhà số 638 đường Nguyễn Trãi do ông Phạm văn Quyền làm chủ. Tiếp theo lửa bốc cháy dữ dội. Người ta cố dập tắt ngọn lửa nhưng không được. Lửa lan rộng và cháy lan sang 3 căn nhà kế cận. Mãi cho đến khi đội Cứu hỏa ĐT được tin cấp báo đến can thiệp, ngọn lửa mới bị chận đứng.

Trận hỏa hoạn trên gây thiệt hại vật chất cho 4 căn nhà nói trên nặng nề, Nguyên nhân được biết do một cái bình gió đá để trong nhà ông Quyền nổ và cháy.

Một nhóm người cưỡng bách một thiếu nữ làm hôn thú

GIA ĐỊNH.— Hôm vừa qua do đơn thưa của cô Vũ thị Lang 19 tuổi ngụ tại xã Phú Nhuận, nhà chức trách Tân Bình có mời ông Nguyễn văn Xuân 33 tuổi Trần thị Hạnh 24 tuổi, Nguyễn hoàng Be 24 tuổi và Phạm văn Thiên 51 tuổi về bót để mở cuộc điều tra. Theo đơn tố cáo của cô Lang thì 4 người trên đã sắp đặt cưỡng bách cô để làm hôn thú. Tất cả đều bị giải tòa.

Nạn dụ dỗ thiếu nữ đi mãi dâm còn dài

GIA ĐỊNH.— Ngày 14-8, cơ quan cảnh sát Hốc Môn có bắt cô Trần thị Nhiều 17 tuổi ngụ tại đây đưa về bót mở cuộc điều tra và lập biên bản giải tòa, Được biết theo đơn tố cáo của bà Lê thị Nh. 40 tuổi thì Thị Nhiều đã dụ dỗ con gái của bà này là Lê thị H. 16 tuổi đưa vào động mãi dâm. Cô H đã bị nhốt tại đây hơn 1 tháng nhờ khôn ngoan cô đã thoát thân khỏi và đi tố cáo.

Xâm nhập gia cư me mẽo còn nổ súng

GIA ĐỊNH.— Ngày 14-8, theo đơn thưa của một Mỹ kiều ngụ tại đường Trương Minh Giảng (Gia Định) cảnh sát Gia Định có mời Phan văn T. 40 tuổi đưa về bót để mở cuộc điều tra.

Được biết sáng 14-8. Mỹ kiều này bận đi làm chỉ có vợ là Trần thị Hồng Vân 24 tuổi ở nhà, T. đi vào nhà lục xét, chị Hồng Vân không cho bảo y ra không thôi chị đi thưa cảnh sát T. không ra còn bắn mấy phát súng chỉ thiên để hăm dọa. Hiện cuộc điều tra đang được tiến hành

Tiếp theo V trang 1

5.— Công dân ở vào tình trạng mà trước đây được HOÃN DỊCH vì GIA CẢNH;

6.— Công dân trong hạng tuổi động viên chưa có lệnh gọi nhập ngũ.

Một Hội Đồng Liên Bộ ấn định tiêu chuẩn áp dụng:

Đối với các thành phần ghi ở điểm 1, 2, 3 vừa nêu trên, sẽ do một Hội Đồng Liên Bộ ấn định gồm có:

— Phó Thủ Tướng Chủ Tịch

— Quốc Vụ Khanh Đặc Trách Văn Hóa Hội Viên

— Tổng Trưởng Giáo Dục Hội Viên

— Tổng Trưởng Lao Động Hội Viên

— Tổng Trưởng Kế Hoạch và PTQG Hội Viên

— Tổng Trưởng Phát Triển Sắc Tộc Hội Viên

— Bộ Trưởng Phủ Thủ Tướng Hội Viên

— Tổng Trưởng Nội Vụ Hội Viên

— Phụ Tá Tổng Trưởng Quốc Phòng.. Tổng Thơ Ký.

Thể thức Động Viên tại chỗ:

Theo chúng tôi được biết, thể thức này sẽ tuần tự tiến hành qua 2 giai đoạn; Thiết lập hồ sơ và cứu xét hồ sơ.

A.— THIẾT LẬP HỒ SƠ:

1.— Hồ sơ của các Tu sĩ tối cần thiết cho việc lãnh đạo tinh thần của mỗi tôn giáo sẽ do GIÁO HỘI LIÊN HỆ thiết lập.

2.— Hồ sơ của các Sinh viên và học sinh ưu tú sẽ do các TRƯỜNG LIÊN HỆ thiết lập.

3.— Hồ sơ các công chức, cán bộ chánh quyền nhân viên xí nghiệp công hay tư cần thiết cho nhu cầu an ninh và Phát triển Quốc Gia sẽ do các CƠ QUAN XỬ DỤNG thiết lập.

4) Hồ sơ của những công dân được Hội đồng miễn dịch xác nhận tạm thời thiếu sức khỏe sẽ do HỘI ĐỒNG MIỄN DỊCH thiết lập.

5.— Những công dân hội đủ điều kiện gia cảnh để được động viên tại chỗ và những công dân trong hạng tuổi độngviên chưa có lệnh gọi nhập ngũ phải TỰ THIẾT LẬP hồ sơ.

B.— CỨU XÉT HỒ SƠ:

— Đối với các công chức cũng như những công dân đã được Hội đồng Miễn dịch xác nhận thiếu sức khỏe, hồ sơ động viên tại chỗ được gởi đến Bộ Quốc Phòng để cứu xét.

— Riêng về hồ sơ nhân viên xí nghiệp công hay tư sẽ được gởi đến Bộ Kế Hoạch và Phát Triển Quốc Gia (nếu là xí nghiệp công) và Bộ Lao Động (nếu là xí nghiệp tư) để CHO Ý KIẾN trước khi chuyển đến Bộ Quốc Phòng cứu xét.

— Các Tu sĩ, sinh viên, học sinh cùng các công dân đủ điều kiện hoãn dịch vì gia cảnh trước đây, hồ sơ xin động viên tại chỗ được gởi đến các ỦY BAN ĐỘNG VIÊN TẠI CHỖ Đô Thành, Tỉnh, Thị Xã để cứu xét.

Ủy Ban này gồm có:

— Đô Trưởng, Tỉnh Trưởng, Thị Trưởng hoặc đại diện..., Chủ Tịch.

— Một đại diện Hội đồng Đô, Thị, tỉnh.. ... Hội viên

— Một nhân sĩ tại địa phương ... Hội Viên.

— Một sĩ quan đại diện Tiểu Khu hay Quân vụ T.T.., Hội Viên

— Chánh Sở Hành Chánh Đô Thành, Trưởng Ty Hành Chánh Tỉnh, Thị Xã,.. Hội viên.

— Trưởng Phòng Quân Vụ Đô Thành, Tỉnh, Thị Xã... Thơ ký kiêm Thuyết Trình Viên (không có quyền biểu quyết).

Ủy Ban nêu trên có thể mời thêm một đại diện Ty, Sở Y-TẾ địa phương nếu xét đến những hồ sơ động viên tại chỗ vì lý do GIA CẢNH, Loại một Viện Trưởng các Viện Đại học và Hiệu Trưởng các Trường Trung Học nếu xét các hồ sơ xin động viên tại chỗ vì lý do HỌC VẤN

(Còn tiếp)

Tiếp theo J trang 1

Nam Lai Khê nơi đặt tổng hành dinh và bộ chỉ huy cấp Sư đoàn của VC mưu toan uy hiếp và cánh quân vào lãnh thổ QK 3 để quấy rối, nhưng ý đồ chưa kịp thực hiện thì bộ chỉ huy của Cộng quân tại Lai Khê bị tiêu diệt.

Ngoài ra nguồn tin quân sự nói trên còn cho hay Trung đoàn 141 Sư đoàn 7 của CSBV đã bị các đơn vị của Quân đội VNCH đánh bật khỏi vùng Bến Củi và Đông Bắc Bến Cát. Sau những đợt tấn công ồ ạt của quân ta VC bị chém vè rút về phía Tây Bắc Lai Khê, trong khi đó BB 2 B binh và đơn vị thiết giáp tiếp tục truy đuổi suốt 4 giờ liền tại Bến Cát và lực lượng Quân Đội VNCH đã hạ sát tại chỗ trên 200 VC.

Hàng chục ngàn hỏa tiễn phát nổ

Nguồn tin quân sự tại QK 3 cho hay vào hồi 11 giờ ngày 15-8 một kho hỏa tiễn khổng lồ chứa hàng vạn trái hỏa tiễn của CQ tại 12cs ĐB Bắc, căn cứ Lai khê đã bị máy bay khu trục Việt Mỹ ném bom trúng đích. Kho hỏa tiễn nói trên đã phát nổ từ 11 giờ sáng kéo dài đến 17 giờ chiều cùng ngày vẫn chưa chấm dứt.

Được biết nếu kho hỏa tiễn nói trên không phát giác kịp thời thì có thể là một mối nguy hại lớn cho quân đội ta ở các mặt trận tại quân khu III. (SAT)

THUỐC GỘI ĐẦU SOPHIA

với sinh tố B 5

— Làm cho mọc tóc

— Không bạc tóc — Sạch gàu

Bán tại các Nhà Thuốc Tây

CÂU LẠC BỘ THỂ THAO SAIGON

THÔNG CÁO

Đại-Hội Thường-Niên của Câu Lạc Bộ Thể Thao Saigon (Cercle Sportif Saigonnais) Thứ Năm 24 Tháng 8, 1972 hồi 17 giờ 00 tại Hội Sở, 55 – Hồng Thập Tự – Saigon

Hội-Đồng Quản-Trị Câu Lạc Bộ Thể Thao Saigon xin ân cần nhắc nhở Quí Hội Viên:

— Đại-Hội Thường Niên của C.S.S sẽ được triệu tập vào ngày Thứ Năm 24 tháng 8, 1972 hồi 17 giờ 00.

— Túc số rất cần thiết cho sự thành tựu của Đại, Hội Thường-Niên Hội Đồng Quản Trị yêu cầu Quí Vị đến dự thật đông, hoặc vì trở ngại không đến được, xin vui lòng gởi phiếu bầu cử đến bằng bưu-điện (xin lưu ý: bầu cử bằng cách thức ủy quyền không được chấp nhận).

— Để cho lá phiếu của Quí Vị đến kịp Đại Hội Thường Niên, yêu cầu Quí Vị vui lòng mang đến và bỏ vào một trong những thùng phiếu đặt tại cửa chánh, tại hồ tắm và tại văn-phòng.

— Trong trường hợp Quí Vị không nhận được phiếu bầu cử, xin lấy phiếu tại các nơi trên đây.

HỘI-ĐỒNG QUẢN-TRỊ kính cáo

TIN MỪNG

Rất hân hạnh nhận được hồng thiệp của ông và bà Nguyễn thành-Cung sẽ cử hành lễ đính hôn cho trưởng nữ là NGUYỄN-THỊ MỸ YẾN với FRANCOIS LÊ QUANG NHƯỜNG vào ngày 19-8-1972.

Nhân dịp này chúng tôi xin chia vui cùng ông bà Nguyễn thành Cung và cầu chúc cho cô dâu chú rể trăm năm hạnh phúc.

Ông Bà HUỲNH HOAI LẠC

CÁO PHÓ

Chúng tôi đau đớn báo tin cùng thân bằng quyến thuộc:

Bà Góa Phụ LÊ HỒNG HOA

Nhũ danh ANNA TRẦN THỊ THỈNH

đã tạ thế lúc 14 giờ 15 ngày 14-8-1972 nhằm ngày Mùng Sáu tháng 7 Âl. tại tư gia ở Chợ Búng, Lái Thiêu, Bình Dương

Hưởng Thọ 80 tuổi

Lễ chuyển cữu sẽ cử hành lúc 7 giờ ngày Thứ Năm 17-8-1972 và lễ an táng lúc 8 giờ tại nhà thờ Tân Qui, Xã Nhị Bình, Hốc Môn.

Con: LÊ HỒNG CHUNG, vợ và các con
LÊ HỒNG THỦY, vợ và các con
LÊ THỊ PHÚ, chồng (NGUYỄN-VĂN ĐẠO) và các con
LÊ VĂN BIA, vợ và các con
LÊ THỊ HỒNG ANH

Dâu: NGUYỄN THỊ HƯƠNG, con và cháu

Cáo phó này thay thế thiệp tang

Xin miễn phúng điếu

TIN MỪNG

Hồng Thiệp báo tin Anh chị VÕ VĂN ĐÚ số 3R Tô hiến Thành Saigon cử hành lễ Vu Quy cho thứ nữ là

Kỹ Sư VÕ THANH TUYỀN

đẹp duyên cùng

Tiến sĩ Nông học NGUYỄN QUỐC VỌNG

thứ nam của Ông Bà THIỆN MỸ Thương gia tại Huế. Hôn Lễ sẽ cử hành tại Đông Kinh vào ngày 19-8-72.

Thân ái chung vui cùng anh chị VÕ VĂN ÂN và chúc mừng Hai cháu Tuyền-Vọng suốt đời hạnh phúc.

Bà Góa Phụ THÁI ĐỨC KHÊ 137/14 Ng. cư Trinh SG

Quản nhiệm: NGUYỄN-KIM-LƯỢNG

Ngân phiếu xin đề: TRẦN-TẤN-QUỐC

In tại nhà in: THẦN CHUNG

Dành riêng cho ĐUỐC NHÀ NAM

4, đường Nguyễn-văn-Thinh -:- SAIGON

NGAY 17-8-72, SỐ XUẤT BẢN: 33.600 SỐ

THÀNH KÍNH PHÂN ƯU

Vô cùng xúc động hay tin buồn:

Bà NGÔ - TRỌNG - HIẾU

nhũ danh MARIA ĐẶNG DUNG THU

từ trần ngày 3-8-1972 tại Sàigòn

Vì đường xa và được tin trễ, vậy xin thành kính phân ưu cùng Ông Dân biểu và tang quyến.

Cầu nguyện linh hồn Bà sớm về nước Chúa.

— CAO TẤN ĐẬU (Long Xuyên)
— HUỲNH VĂN CHUẨN —
— HỒ TƯỜNG PHÁT —
— HUỲNH KIM BỘ —
— HUỲNH ĐÌNH CHÂU —
— TRẦN PHÚ THẠNH —
— Bà NGUYỄN NINH MẠNH —
— Cô CHÂU THỊ TIỀN —